



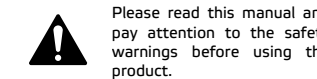
Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per **Celly Sheer**

Bianco o cerca il tuo prodotto tra le **migliori offerte di Cuffie e Microfoni**



EN

Instruction manual
HEADSET WIRELESS
Model: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Please read this manual and pay attention to the safety warnings before using the product.

Keep the manual to have the possibility to consult it at a later time, or in case of passing the product to a third party. Esprinet S.p.A. can not in any way be held responsible for injury or damage caused to people or things resulting from improper use of the product.

Safety rules

Avoid listening at volumes that are too loud, especially for prolonged periods while using the product. If you use the product at an excessive volume, it could

permanently damage your hearing. Listen at a moderate volume. Audio alerts, warnings, and environmental noises may sound different when using the product. Be aware of how these signals differ in terms of sound so that you can recognize the signals in corresponding situations. Do not use the product while driving a motor vehicle, cycling, using machines, or in other situations where noise awareness in your surroundings could affect you or others. At the same time, also observe the laws and regulations of the country in which you use the product.

To avoid malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exert a high level of

pressure on the product. Keep the product away from moisture, water or other liquids.

Do not store or expose the product to any heat source, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as your car dashboard in the summer. Do not attempt to modify, repair or disassemble the product.

Do not use the damaged product.

Never use aggressive detergents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they could damage the housing or even impair the functionality of the product.

Do not immerse the product in water or other liquids.

There are no serviceable parts inside the product. Never open and take it apart.

Keep the product out of the reach of children.

Never allow children or people with disabilities to use electrical products

unsupervised.

Make sure that children do not play with the plastic wrap, they could swallow it and choke.

Make sure that children do not remove small parts from the product and play with them.

Reload

When using for the first time, charge the battery to maximum capacity. To recharge, plug the charging cable into the product's charging port. A red light positioned outside the charging box will begin to flash, indicating the progressive charging of the product. When all the lights stop flashing, the charging will be completed.

Pairing

The earphones, once removed from the case, will automatically turn on and a green light will start flashing on the

left earphone. The earphones must be connected to the device within 5 minutes or they will go into power saving mode. To activate pairing mode again, simply place the earphones in the charging case, close it and wait a few seconds before reopening it, following the above procedure again. At this point activate the wireless function on the device, search for SHEER, select it once identified and connect it. You will hear "CONNECTED" sound when pairing is completed. If prompted for a password, enter "0000".

Automatic reconnection

Once the headset and device are paired, they will automatically reconnect when the wireless feature of your device is on and within range.

MONO / STEREO operation

Only one headset can be used for music

playback or for making calls. This function (MONO) can be used with both earphones. To use this function, remove only one earphone from the charging box. If you want to switch to stereo mode, you can also remove the second earphone at any time. Conversely, if you want to switch to mono mode, put a headset in the charging box at any time.

Multifunction buttons

| | Left earphone (L) | Right earphone (R) |
|-----------------|-------------------|--------------------|
| Play/pause | Single click | Single click |
| Reply/end calls | Double click | Double click |
| Refuse calls | Long press | Long press |
| Previous track | Double click | // |
| Next track | // | Double click |
| Volume - | Long press | // |
| Volume + | // | Long press |
| Voice assistant | Triple click | Triple click |

Automatic shutdown

1. If connected to a device, after disconnecting the connection, the headset will automatically turn off after 5 minutes.

2. If you don't connect the device when the green light flashes, the headset will automatically shut down in 5 minutes.

Pairing between left and right earphones

If the connection between the left and right earphones is lost, put both earphones back inside the charging box, close it and wait a few seconds before reopening it.

The earphones will automatically reconnect to each other. If the process just described does not work, disconnect the earphones from your device, wait a few minutes, then reconnect them (the earphones must be placed inside the charging box). For both procedures, it is necessary that the earphones inside the charging box are charging, so make sure

that the charging box has a sufficient charge level to ensure the charging of the earphones.

Maintenance

1. Do not use abrasive solvents to clean the product;


2. Do not attack the product with any kind of sharp object as it may scratch or damage the product;

3. Keep the product away from high temperatures, dust and humidity.

Specifications


- Wireless version: 5.1
- Earphone charging time: 2 hours
- Box charging time: 1.5 hours
- Earphone battery type:
Li-polymer Battery 3,7V / 30mAh
- Box battery: Li-polymer Battery 3.7V / 200mAh
- Microphone sensitivity: -42±3dB

- Frequency response: 20Hz - 20kHz
- Rated power: 3mW
- Maximum power: 5mW
- Operating range: 10 meters
- Talk time: 4 hours
- Play time: 4 hours
- Standby time: 40 hours
- Earphone size: 32.6x16.2x15.6mm
- Box dimensions: 42x38.9x26mm
- Temperature of use: 0 ° - 40 ° C
- Single earphone weight: 3.5g
- Charging box weight: 22g
- Maximum radiated power: <20mW
- Frequency range: 2,402GHz-2,480GHz

 **User information for proper disposal (Directive 2013/56 / EU)**
The crossed-out bin symbol shown on the equipment or on its packaging indicates that the product at the end of its useful life, including the non-removable battery, must be collected separately

from other waste to allow for proper treatment and recycling. The safe use of this product is guaranteed in compliance with the following instructions, therefore it is necessary to keep them and follow them scrupulously throughout the life of the product. The product does not require technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside is integrated and not replaceable. Do not attempt to remove the built-in Lithium Ion / Polymer battery yourself as it may cause overheating, fire and injury. The battery should only be removed by independent qualified professionals who are able to remove it safely and disposed of in accordance with applicable laws. The user must, therefore, give the equipment at the end of its life free of charge to the appropriate municipal centers for the separate collection of electrical and electronic waste, or return it to the

retailer, on a one-by-one basis, or free of charge for appliances with smaller external dimensions. to 25 cm. Adequate separate collection for the subsequent sending of the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and health and favors the reuse and / or recycling of the materials of which it is composed the equipment. Illegal disposal of equipment, batteries and accumulators by the user involves the application of the penalties provided for by the current legislation.

 This product complies with RoHS directive 2011/65/EU and 2015/863/EU. The Product has the CE mark and therefore complies with the safety standards established by the European Union.

Esprinet declares that the product complies with directive 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® is a trademark owned by Esprinet S.p.A.

All brands are registered trademarks of their respective owners.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Made in China.



IT
 Manuale d'istruzioni
 AURICOLARE WIRELESS
 Modello: SHEER
 Rev00 - 20.03.2023



Si prega di leggere questo manuale e prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o in caso di cessione del prodotto a terzi. Esprinet S.p.A. non può in alcun modo essere ritenuta responsabile per infortuni o danni causati a persone o cose derivanti da un uso improprio del prodotto.

Regole di sicurezza

Evitare l'ascolto a volumi troppo alti, soprattutto per periodi prolungati durante

IT

tempo, osservare anche le leggi e i regolamenti del paese in cui si utilizza il prodotto. Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, forare o esercitare una pressione elevata sul prodotto. Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi.

Non conservare o esporre il prodotto a fonti di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto dell'auto in estate. Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.

Non utilizzare il prodotto danneggiato. Non utilizzare mai detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare l'involucro o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non ci sono parti riparabili

all'interno del prodotto. Non aprirlo mai e smontarlo. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non permettere mai a bambini o persone con disabilità di utilizzare prodotti elettrici senza sorveglianza. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro di plastica, potrebbero inghiottirlo e soffocare. Assicurarsi che i bambini non rimuovano piccole parti dal prodotto e non giochino con esse.

Ricaricare

Quando si utilizza per la prima volta, caricare la batteria alla massima capacità. Per ricaricare, collegare il cavo di ricarica alla porta di ricarica del prodotto. Una luce rossa posizionata all'esterno del box di ricarica inizierà a lampeggiare, indicando la progressiva ricarica del prodotto. Quando tutte le luci smettono di lampeggiare, la ricarica sarà completata.

Associazione

Gli auricolari, una volta estratti dalla custodia, si accenderanno automaticamente e una luce verde inizierà a lampeggiare sull'auricolare sinistro. Gli auricolari devono essere collegati al dispositivo entro 5 minuti o entreranno in modalità di risparmio energetico. Per riattivare la modalità di accoppiamento è sufficiente inserire gli auricolari nella custodia di ricarica, chiuderla e attendere qualche secondo prima di riaprirli, seguendo nuovamente la procedura sopra descritta. A questo punto attiva la funzione wireless sul dispositivo, cerca SHEER, selezionalo una volta individuato e collegalo. Sentirai il suono "CONNESSO" quando l'accoppiamento è completato. Se viene richiesta una password, inserire "0000".

Riconnessione automatica

Una volta che le cuffie e il dispositivo sono accoppiati, si ricollegheranno automaticamente quando la funzione wireless del dispositivo è attiva e nel raggio d'azione.

Funzionamento MONO/STEREO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) può essere utilizzata con entrambi gli auricolari. Per utilizzare questa funzione, rimuovere solo un auricolare dalla scatola di ricarica. Se vuoi passare alla modalità stereo, puoi anche rimuovere il secondo auricolare in qualsiasi momento. Al contrario, se vuoi passare alla modalità mono, metti un auricolare nella scatola di ricarica in qualsiasi momento.

Pulsanti multifunzione

| | Auricolare sinistro (L) | Auricolare destro (R) |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------|
| Play/pause | Click singolo | Click singolo |
| Rispondere/fine chiamata | Doppio click | Doppio click |
| Rifiutare una chiamata | Pressione prolungata | Pressione prolungata |
| Traccia precedente | Doppio click | // |
| Traccia successiva | // | Doppio click |
| Volume - | Pressione prolungata | // |
| Volume + | // | Pressione prolungata |
| Assistente vocale | Click triplo | Click triplo |

Spegnimento automatico

1. Se connesso a un dispositivo, dopo aver interrotto la connessione, l'auricolare si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti.
 2. Se non si collega il dispositivo quando la luce verde lampeggia, l'auricolare si spegnerà automaticamente in 5 minuti.

Accoppiamento tra auricolari sinistro e destro

Se si perde la connessione tra l'auricolare sinistro e destro, riponi entrambi gli auricolari all'interno della scatola di ricarica, chiudila e attendi qualche secondo prima di riaprire. Eppo. Gli auricolari si ricollegheranno automaticamente tra loro. Se la procedura appena descritta non funziona, scollega gli auricolari dal tuo dispositivo, attendi qualche minuto, quindi ricollegali (gli auricolari devono essere riposti all'interno della scatola di ricarica). Per entrambe le

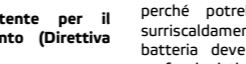
Manutenzione

1. Non utilizzare solventi abrasivi per pulire il prodotto;
 2. Non attaccare il prodotto con alcun tipo di oggetto appuntito in quanto potrebbe graffiare o danneggiare il prodotto;
 3. Tenere il prodotto lontano da temperature elevate, polvere e umidità.

Specifiche

- Versione wireless: 5.1
 - Tempo di ricarica degli auricolari: 2 ore
 - Tempo di ricarica della scatola: 1,5 ore
 - Tipo di batteria degli auricolari: batteria ai polimeri di litio 3,7 V / 30 mAh
 - Batteria della scatola: batteria ai polimeri

di litio 3,7 V / 200 mAh
 - Sensibilità del microfono: -42±3dB
 - Risposta in frequenza: 20Hz - 20kHz
 - Potenza nominale: 3mW
 - Potenza massima: 5mW
 - Raggio d'azione: 10 metri
 - Tempo di conversazione: 4 ore
 - Tempo di gioco: 4 ore
 - Tempo di standby: 40 ore
 - Dimensioni degli auricolari: 32,6x16,2x15,6 mm
 - Dimensioni scatola: 42x38,9x26mm
 - Temperatura di utilizzo: 0° - 40° C
 - Peso singolo auricolare: 3,5 g
 - Peso della scatola di ricarica: 22 g
 - Massima potenza irradiata: <20mW
 - Gamma di frequenza: 2,402 GHz-2,480 GHz



Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)
 Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, incluso della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria agli ioni/polimeri di litio incorporata

perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla senza pericolo e smaltita in conformità con le vigenti leggi in materia. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore, in ragione di uno per uno, o gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta

l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.
 Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU e 2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Esprinet dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® è un marchio di proprietà di Esprinet S.p.A.
Tutti i marchi sono marchi registrati dei rispettivi proprietari.
 Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia
 Made in China.



ES

Manual de instrucciones
AURICULARES INALÁMBRICOS
Modelo: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Lea este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de utilizar el producto.

Guarde el manual para tener la posibilidad de consultarlo en un momento posterior, o en caso de pasar el producto a un tercero. Esprinet S.p.A. no se responsabiliza en modo alguno por lesiones o daños causados a personas o cosas como consecuencia de un uso inadecuado del producto.

Reglas de seguridad

Evite escuchar a volúmenes demasiado altos, especialmente durante períodos prolongados mientras usa el producto.

Si utiliza el producto a un volumen excesivo, podría dañar su audición de forma permanente. Escuche a un volumen moderado. Las alertas de audio, las advertencias y los ruidos ambientales pueden sonar diferentes al usar el producto.

Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de sonido para que pueda reconocer las señales en las situaciones correspondientes.

No utilice el producto mientras conduce un vehículo motorizado, anda en bicicleta, usa máquinas o en otras situaciones en las que la conciencia del ruido en su entorno podría afectarlo a usted o a otros. Al mismo tiempo, observe también las leyes

y reglamentos del país en el que utilice el producto. Para evitar el mal funcionamiento o daños al producto, evite caídas accidentales, no aplaste, perforo ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto. Mantenga el producto alejado de la humedad, el agua u otros líquidos. No almacene ni exponga el producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor, como el tablero de su automóvil en el verano. No intente modificar, reparar o desarmar el producto. No utilice el producto dañado. Nunca use detergentes agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que podrían dañar la carcasa o incluso afectar la funcionalidad del producto. No sumerja el producto en agua u otros

líquidos. No hay piezas reparables dentro del producto. Nunca lo abra y lo desmonte. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Nunca permita que niños o personas con discapacidades utilicen productos eléctricos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con el envoltorio de plástico, podrían tragárselo y asfixiarse.

Asegúrese de que los niños no extraigan piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

Recargar

Cuando lo use por primera vez, cargue la batería a su máxima capacidad. Para recargar, enchufe el cable de carga en el puerto de carga del producto. Una luz roja colocada fuera de la caja de carga comenzará a parpadear, indicando la carga progresiva del producto. Cuando todas las

luces dejen de parpadear, la carga se habrá completado.

Emparejamiento

Los auriculares, una vez retirados del estuche, se encenderán automáticamente y una luz verde comenzará a parpadear en el auricular izquierdo. Los auriculares deben estar conectados al dispositivo en 5 minutos o entrarán en modo de ahorro de energía. Para volver a activar el modo de emparejamiento, simplemente coloque los auriculares en el estuche de carga, ciérrelo y espere unos segundos antes de volver a abrirlo, siguiendo de nuevo el procedimiento anterior. En este punto active la función inalámbrica en el dispositivo, busque SHEER, selecciónelo una vez identificado y conéctelo. Escuchará el sonido "CONECTADO" cuando se complete el emparejamiento. Si se solicita una contraseña, ingrese "0000".

Operación MONO/ESTÉREO

Solo se puede usar un auricular para reproducir música o para hacer llamadas. Esta función (MONO) se puede utilizar con ambos auriculares. Para usar esta función, retire solo un auricular de la caja de carga. Si desea cambiar al modo estéreo, también puede quitarse el segundo auricular en cualquier momento. Por el contrario, si desea cambiar al modo mono, coloque un auricular en la caja de carga en cualquier momento.

Botones multifunción

| | Auricular izquierdo (L) | Auricular derecho (R) |
|--------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| Reproducir pausar | Un solo click | Un solo click |
| Responder / finalizar llamadas | Haga doble clic | Haga doble clic |
| Rechazar llamadas | Pulsación larga | Pulsación larga |
| Pista anterior | Haga doble clic | // |
| Siguiente pista | // | Haga doble clic |
| Volumen - | Pulsación larga | // |
| Volumen + | // | Pulsación larga |
| Narrador | Triple clic | Triple clic |

Apagado automático

1. Si está conectado a un dispositivo, después de desconectar la conexión, el auricular se apagará automáticamente después de 5 minutos.
2. Si no conecta el dispositivo cuando la luz verde parpadea, los auriculares se apagarán automáticamente en 5 minutos.

Mantenimiento

1. No use solventes abrasivos para limpiar el producto;
2. No ataque el producto con ningún tipo de objeto afilado, ya que puede rayarlo o dañarlo;
3. Mantenga el producto alejado de altas temperaturas, polvo y humedad.

Especificaciones

- Versión inalámbrica: 5.1
- Tiempo de carga de los auriculares: 2 horas
- Tiempo de carga de la caja: 1,5 horas

Información del usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

El símbolo de la papelera tachada que se muestra en el equipo o en su embalaje indica que el producto al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de otros residuos para permitir un tratamiento y reciclaje adecuados. El uso seguro de este producto está garantizado respetando las siguientes instrucciones, por lo que es necesario conservarlas y seguir las escrupulosamente durante toda la vida útil del producto. El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESMONTE. La batería en el interior está integrada y no es reemplazable. No intente quitar la batería de iones de litio / polímero incorporada usted mismo, ya que puede causar sobrecalentamiento, incendio y lesiones. La batería solo debe ser extraída por profesionales calificados independientes que puedan hacerlo de manera segura y desecharla de acuerdo con las leyes aplicables. El usuario deberá, por tanto, entregar el equipo al final de su vida útil de forma gratuita a los centros municipales correspondientes para la recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al revendedor, uno a uno, o sin cargo para electrodomésticos con dimensiones externas menores a 25 cm. Una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de los equipos fuera de servicio para su reciclaje, tratamiento y eliminación ambientalmente compatible ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales que componen el equipo. La disposición ilícita de equipos, pilas

Este producto cumple con las directivas RoHS 2011/65/EU y 2015/863/EU. El Producto dispone del marcado CE y por tanto cumple con las normas de seguridad establecidas por la Unión Europea. Esprinet declara que el producto cumple con la directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® es una marca comercial propiedad de Esprinet S.p.A. Todas las marcas son marcas registradas de sus respectivos propietarios. Esprinet S.p.A., vía Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia Hecho en china.



DE
Bedienungsanleitung
KABELLOSE KOPFHÖRER
Modell: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Bitte lesen Sie dieses Handbuch und beachten Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bewahren Sie das Handbuch auf, um später darin nachschlagen zu können oder falls Sie das Produkt an Dritte weitergeben. Esprinet S.p.A. kann in keiner Weise für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Sachen haftbar gemacht werden, die auf eine unsachgemäße Verwendung des Produkts zurückzuführen sind.

Sicherheitsregeln

Vermeiden Sie es, zu laute Lautstärken zu hören, insbesondere über einen längeren Zeitraum während der Verwendung des

Produkts. Wenn Sie das Produkt mit zu hoher Lautstärke verwenden, kann es Ihr Gehör dauerhaft schädigen. Hören Sie in mäßiger Lautstärke. Audioalarme, Warnungen und Umgebungsgeräusche können bei Verwendung des Produkts anders klingen.

Achten Sie darauf, wie sich diese Signale klanglich unterscheiden, damit Sie die Signale in entsprechenden Situationen erkennen können.

Verwenden Sie das Produkt nicht beim Autofahren, Fahrradfahren, Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen das Geräuschbewusstsein in Ihrer Umgebung Sie oder andere beeinträchtigen könnte. Beachten Sie

dabei auch die Gesetze und Vorschriften des Landes, in dem Sie das Produkt verwenden.

Um Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie versehentliche Stürze, zerquetschen, durchstechen oder üben Sie keinen hohen Druck auf das Produkt aus.

Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.

Lagern Sie das Produkt nicht und setzen Sie es im Sommer keiner Wärmequelle, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos aus.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen.

Verwenden Sie das beschädigte Produkt nicht.

Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere

chemische Lösungen zur Reinigung, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können.

Das Produkt enthält keine zu wartenden Teile. Niemals öffnen und auseinandernehmen.

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Kinder oder Menschen mit Behinderungen niemals unbeaufsichtigt elektrische Produkte verwenden.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Plastikfolie spielen, sie könnten sie verschlucken und daran ersticken. Achten Sie darauf, dass Kinder keine Kleinteile aus dem Produkt entfernen und damit spielen.

Neu laden

Laden Sie den Akku bei der ersten Verwendung bis zur maximalen Kapazität auf. Stecken Sie zum Aufladen das Ladekabel in den Ladeanschluss des Produkts. Ein rotes Licht außerhalb der Ladebox beginnt zu blinken und zeigt den fortschreitenden Ladevorgang des Produkts an. Wenn alle Lichter aufhören zu blinken, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

Paarung

Sobald die Ohrhörer aus der Hülle genommen werden, schalten sie sich automatisch ein und am linken Ohrhörer beginnt ein grünes Licht zu blinken. Die Ohrhörer müssen innerhalb von 5 Minuten mit dem Gerät verbunden werden, sonst gehen sie in den Energiesparmodus. Um den Kopplungsmodus erneut zu aktivieren, legen Sie die Ohrhörer einfach in das

Ladeetui, schließen Sie es und warten Sie einige Sekunden, bevor Sie es wieder öffnen, indem Sie das oben beschriebene Verfahren wiederholen. Aktivieren Sie an dieser Stelle die Wireless-Funktion auf dem Gerät, suchen Sie nach SHEER, wählen Sie es aus, sobald es identifiziert ist, und verbinden Sie es. Sie hören den „CONNECTED“-Ton, wenn die Kopplung abgeschlossen ist. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie „0000“ ein.

Automatische Wiederverbindung

Sobald das Headset und das Gerät gekoppelt sind, verbinden sie sich automatisch wieder, wenn die Drahtlosfunktion Ihres Geräts eingeschaltet und in Reichweite ist.

MONO-/STEREO-Betrieb

Es kann nur ein Headset zur Musikwiedergabe oder zum Telefonieren verwendet werden. Diese Funktion (MONO) kann mit beiden Ohrhörern verwendet werden. Um diese Funktion zu nutzen, nehmen Sie nur einen Ohrhörer aus der Ladebox. Wenn Sie in den Stereomodus wechseln möchten, können Sie auch jederzeit den zweiten Ohrhörer abnehmen. Umgekehrt, wenn Sie in den Mono-Modus wechseln möchten, legen Sie jederzeit ein Headset in die Ladebox.

Multifunktionstasten

| | Linker Kopfhörer (L) | Rechter Kopfhörer (R) |
|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| Spielpause | Ein einziger klick | Ein einziger klick |
| Antworten / ende anrufen | Doppelklick | Doppelklick |
| Anrufe ablehnen | Lange drücken | Lange drücken |
| Vorheriges lied | Doppelklick | // // |
| Nächster titel | // // | Doppelklick |
| Band - | Lange drücken | // // |
| Band + | // // | Lange drücken |
| Sprachausgabe | Dreifacher klick | Dreifacher klick |

Automatische Abschaltung

1. Wenn das Headset mit einem Gerät verbunden ist, schaltet es sich nach dem Trennen der Verbindung nach 5 Minuten automatisch aus.

2. Wenn Sie das Gerät nicht anschließen, wenn das grüne Licht blinkt, wird das Headset nach 5 Minuten automatisch heruntergefahren.

Pairing zwischen linkem und rechtem Ohrhörer

Wenn die Verbindung zwischen dem linken und dem rechten Ohrhörer unterbrochen wird, legen Sie beide Ohrhörer wieder in die Ladebox, schließen Sie sie und warten Sie einige Sekunden, bevor Sie sie wieder öffnen. Es. Die Ohrhörer verbinden sich automatisch wieder miteinander. Wenn der gerade beschriebene Vorgang nicht funktioniert, trennen Sie die Ohrhörer von Ihrem Gerät, warten Sie einige Minuten

Spezifikationen

- Wireless-Version: 5.1
- Ladezeit des Kopfhörers: 2 Stunden
- Ladezeit der Box: 1,5 Stunden
- Kopfhörerbatterietyp: Li-Polymer-Batterie 3,7 V / 30 mAh
- Box-Akku: Li-Polymer-Akku 3,7V/200mAh
- Mikrofonempfindlichkeit: -42±3dB
- Frequenzgang: 20Hz - 20kHz
- Nennleistung: 3mW
- Maximale Leistung: 5 mW
- Reichweite: 10 Meter
- Sprechzeit: 4 Stunden
- Spielzeit: 4 Stunden
- Standby-Zeit: 40 Stunden
- Kopfhörergröße: 32,6 x 16,2 x 15,6 mm
- Kartonabmessungen: 42 x 38,9 x 26 mm
- Gebrauchstemperatur: 0 ° - 40 ° C
- Gewicht eines einzelnen Kopfhörers: 3,5g
- Gewicht der Ladebox: 22 g
- Maximale Strahlungsleistung: <20mW
- Frequenzbereich: 2,402 GHz-2,480 GHz

Wartung

1. Verwenden Sie keine abrasiven Lösungsmittel, um das Produkt zu reinigen;

2. Greifen Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen an, da dies das Produkt zerkratzen oder beschädigen kann.

3. Halten Sie das Produkt von hohen Temperaturen, Staub und Feuchtigkeit fern.

Benutzerinformation



Benutzerinformation

fachgerechten

zur

Entsorgung

(Richtlinie 2013/56 / EU)

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer, einschließlich des fest eingebauten Akkus, getrennt von and anderem Abfall gesammelt werden müssen, um eingängend Die sichere Verwendung dieses Produkts wird in Übereinstimmung mit den folgenden Anweisungen garantiert, daher ist es notwendig, sie während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren und gewissenhaft zu befolgen. Das Produkt erfordert keine technische Wartung, DEMONTIEREN SIE ES NIEMALS. Der Akku im Inneren ist integriert und nicht austauschbar. Stattdessen Sie nicht, den

eingebauten Lithium-Ionen- / Polymer-Akku selbst zu entfernen, from dies zu Überhitzung, Feuer und Anschlüsse führen can. Die Batterie sollte nur von unabhängigen qualifizierten Fachleuten entfernt werden, die in der Lage sind, sie sicher zu entfernen und gemäß den geltenden Gesetzen zu entsorgen. Der Benutzer muss daher das Gerät am Ende seiner Lebensdauer kostenlos bei den zuständigen kommunalen Stellen für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikschrott abgeben oder es einzeln an den Händler zur Abgabe für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikschrott abgeben oder es einzeln an den Händler zur Abgabe , oder kostenlos. Eine getrennte Sammlung für die anschließende Versendung der ausgedienten Geräte zum Recycling, zur Behandlung und zur umweltgerechten Entsorgung hilft,

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® ist eine Marke von Esprinet S.p.A. Alle Marken sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien

In China hergestellt.

CE Dieses Produkt entspricht den RoHS-Richtlinien 2011/65/EU und 2015/863/EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht daher den von der Europäischen Union festgelegten Sicherheitsstandards. Esprinet erklärt, dass das Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.



FR

Manuel d'instructions
CASQUE SANS FIL
Modèle : SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Veuillez lire ce manuel et prêter attention aux avertissements de sécurité avant d'utiliser le produit.

Conservez le manuel pour avoir la possibilité de le consulter ultérieurement, ou en cas de transmission du produit à un tiers. Esprinet S.p.A. ne peut en aucun cas être tenu responsable des blessures ou dommages causés aux personnes ou aux choses résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Les règles de sécurité

Évitez d'écouter à des volumes trop forts, en particulier pendant des périodes prolongées lors de l'utilisation du produit.

Si vous utilisez le produit à un volume excessif, cela pourrait endommager votre audition de façon permanente. Écoutez à un volume modéré. Les alertes audio, les avertissements et les bruits environnementaux peuvent avoir un son différent lors de l'utilisation du produit. Soyez conscient de la façon dont ces signaux diffèrent en termes de son afin que vous puissiez reconnaître les signaux dans des situations correspondantes. N'utilisez pas le produit lorsque vous conduisez un véhicule à moteur, faites du vélo, utilisez des machines ou dans d'autres situations où la sensibilisation pourrait vous affecter ou affecter

d'autres personnes. Dans le même temps, respectez également les lois et réglementations du pays dans lequel vous utilisez le produit.

Pour éviter tout dysfonctionnement ou endommagement du produit, évitez les chutes accidentelles, n'écrasez pas, ne percez pas et n'exercez pas de pression élevée sur le produit. Gardez le produit à l'abri de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides.

Ne stockez pas et n'exposez pas le produit à une source de chaleur, à la lumière directe du soleil, à des radiateurs, à des poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été. N'essayez pas de modifier, réparer ou démonter le produit.

Ne pas utiliser le produit endommagé. N'utilisez jamais de détergents agressifs, d'alcool ou d'autres solutions chimiques

pour le nettoyage car ils pourraient endommager le boîtier ou même nuire à la fonctionnalité du produit. Ne plongez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides. Il n'y a pas de pièces réparables à l'intérieur du produit. Ne jamais l'ouvrir et le démonter. Gardez le produit hors de la portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes handicapées utiliser des produits électriques sans surveillance.

Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec le film plastique, ils pourraient l'avalier et s'étouffer. Assurez-vous que les enfants ne retirent pas de petites pièces du produit et ne jouent pas avec.

Jumelage

Les écouteurs, une fois retirés de l'étui, s'allumeront automatiquement et un voyant vert commencera à clignoter sur l'écouteur gauche. Les écouteurs doivent être connectés à l'appareil dans les 5 minutes ou ils passeront en mode d'économie d'énergie. Pour réactiver le mode appairage, placez simplement les écouteurs dans le boîtier de charge, fermez-le et attendez quelques secondes avant de le rouvrir, en suivant à nouveau la procédure ci-dessus. À ce stade, activez la fonction sans fil sur l'appareil, recherchez SHEER, sélectionnez-le une fois identifié

Recharger

Lors de la première utilisation, chargez la batterie à sa capacité maximale. Pour recharger, branchez le câble de charge

et connectez-le. Vous entendrez le son « CONNECTÉ » lorsque le jumelage est terminé. Si vous êtes invité à entrer un mot de passe, entrez "0000".

Reconnexion automatique

Une fois le casque et l'appareil couplés, ils se reconnecteront automatiquement lorsque la fonction sans fil de votre appareil sera activée et à portée.

Fonctionnement MONO / STÉRÉO

Un seul casque peut être utilisé pour la lecture de musique ou pour passer des appels. Cette fonction (MONO) peut être utilisée avec les deux écouteurs. Pour utiliser cette fonction, retirez un seul écouteur du boîtier de charge. Si vous souhaitez passer en mode stéréo, vous pouvez également retirer le deuxième écouteur à tout moment. A l'inverse, si vous souhaitez passer en mode mono,

mettez à tout moment un casque dans le boîtier de charge.

Boutons multifonctions

| | Ecouteur gauche (L) | Ecouteur droit (R) |
|---------------------------|---------------------|--------------------|
| Jouer pause | Clic unique | Clic unique |
| Répondre / fin des appels | Double clic | Double clic |
| Refuser les appels | Appui long | Appui long |
| Piste précédente | Double clic | // |
| Piste suivante | // | Double clic |
| Le volume - | Appui long | // |
| Volume + | // | Appui long |
| Narrateur | Triple click | Triple click |

Arrêt automatique
1. S'il est connecté à un appareil, après avoir déconnecté la connexion, le casque s'éteindra automatiquement après 5 minutes.
2. Si vous ne connectez pas l'appareil lorsque le voyant vert clignote, le casque s'éteindra automatiquement dans 5 minutes. Appairage entre les écouteurs gauche et droit
Si la connexion entre les écouteurs gauche et droit est perdue, remettez les deux écouteurs dans le boîtier de charge, fermez-le et attendez quelques secondes avant de rouvrir il. Les écouteurs se reconnecteront automatiquement. Si le processus qui vient d'être décrit ne fonctionne pas, déconnectez les écouteurs de votre appareil, attendez quelques minutes, puis reconnectez-les (les écouteurs doivent être

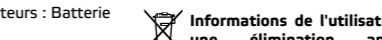
placés à l'intérieur du boîtier de charge). Pour les deux procédures, il est nécessaire que les écouteurs à l'intérieur du boîtier de charge soient en charge, assurez-vous donc que le boîtier de charge a un niveau de charge suffisant pour assurer la charge des écouteurs.

Entretien

- N'utilisez pas de solvants abrasifs pour nettoyer le produit ;
- N'attaquez pas le produit avec tout type d'objet pointu car cela pourrait rayer ou endommager le produit.
- Gardez le produit à l'abri des températures élevées, de la poussière et de l'humidité.

Caractéristiques

- Version sans fil : 5.1
- Temps de charge des écouteurs : 2 heures
- Temps de charge de la box : 1h30



Informations de l'utilisateur pour une élimination appropriée (directive 2013/56 / UE)

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile, y compris la batterie non amovible, doit être collecté séparément des autres déchets pour permettre un traitement et un recyclage appropriés. L'utilisation en toute sécurité de ce produit est garantie dans le respect des instructions suivantes, il est donc nécessaire de les conserver et de les suivre scrupuleusement pendant toute la durée de vie du produit. Le produit ne nécessite pas de maintenance technique, NE JAMAIS LE DEMONTER. La batterie à l'intérieur est intégrée et non remplaçable. N'essayez pas de retirer vous-même la batterie lithium-ion/polymère intégrée car cela pourrait provoquer une surchauffe, un incendie et des blessures. La batterie ne doit être retirée que par des professionnels indépendants qualifiés capables de la retirer en toute sécurité et de la mettre au rebut conformément aux lois applicables. L'utilisateur doit donc remettre gratuitement l'équipement en fin de vie aux centres municipaux appropriés pour la collecte sélective des déchets électriques et électroniques, ou le retourner au revendeur, un par un, ou gratuitement pour les appareils de dimensions extérieures inférieures à 25 cm. Une collecte séparée adéquate pour l'envoi ultérieur de l'équipement déclassé pour recyclage, traitement et élimination compatible avec l'environnement permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont il est composé l'équipement. L'élimination illégale

de l'équipement, de piles et d'accumulateurs par l'utilisateur implique l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur.



Ce produit est conforme à la directive RoHS 2011/65/EU et 2015/863/EU. Le produit porte le marquage CE et est donc conforme aux normes de sécurité établies par l'Union européenne.

Esprinet déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® est une marque déposée appartenant à Esprinet S.p.A. Toutes les marques sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italie
Fabriqué en Chine.



CS

Návod k použití
BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA
Model: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Před použitím výrobku si přečtěte tento návod a věnujte pozornost bezpečnostním varováním. Návod si uschovejte, abyste do něj mohli nahlédnout později, nebo pro případ předání výrobku třetí osobě. Společnost Esprinet S.p.A. nemůže být žádným způsobem zodpovědná za zranění nebo škody způsobené lidem nebo věcem v důsledku nesprávného použití produktu.

Bezpečnostní pravidla

Vyhňte se poslechu při příliš vysoké hlasitosti, zejména po delší dobu při používání výrobku. Pokud budete produkt používat při nadměrné hlasitosti, může to

trvale poškodit váš sluch. Poslouchejte při střední hlasitosti. Zvuková upozornění, varování a okolní zvuky mohou při používání produktu znít odlišně. Uvědomte si, jak se tyto signály liší z hlediska zvuku, abyste je mohli rozpoznat v odpovídajících situacích. Nepoužívejte výrobek při řízení motorového vozidla, jízdě na kole, obsluze strojů nebo v jiných situacích, kdy by hluk ve vašem okolí mohl ovlivnit vás nebo ostatní. Zároveň také dodržujte zákony a předpisy země, ve které výrobek používáte. Abyste předešli nesprávné funkci nebo poškození výrobku, zabraňte náhodným pádům, nedrťte, nepropichujte a

nevyvíjejte na výrobek vysoký tlak. Chraňte výrobek před vlhkostí, vodou nebo jinými kapalinami. Neskladujte ani nevystavujte výrobek žádnému zdroji tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamnům nebo jiným zdrojům tepla, jako je například palubní deska automobilu v létě. Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat. Poškozený výrobek nepoužívejte. K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiné chemické roztoky, protože by mohly poškodit kryt nebo dokonce narušit funkčnost výrobku. Neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Uvnitř produktu nejsou žádné opravitelné díly. Nikdy jej neotvírejte a nerozebírejte. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se zdravotním postižením používat elektrické

výrobky bez dozoru. Dbejte na to, aby si děti s igelitem nehrály, mohly by ho spolknout a udusit se. Dbejte na to, aby děti z výrobku nevyjímaly malé části a nehrály si s nimi.

Znovu načíst

Při prvním použití nabijte baterii na maximální kapacitu. Chcete-li dobít, zapojte nabíjecí kabel do nabíjecího portu produktu. Červená kontrolka umístěná vně nabíjecího boxu začne blikat, což indikuje postupné nabíjení produktu. Když všechny kontrolky přestanou blikat, nabíjení bude dokončeno.

Párování

Po vyjmutí z pouzdra se sluchátka automaticky zapnou a na levém sluchátku začne blikat červená a modrá kontrolka. Sluchátka musí být připojena k zařízení do 5 minut, jinak přejdou do úsporného

Provoz MONO / STEREO

K přehrávání hudby nebo k telefonování lze použít pouze jeden headset. Tuto funkci (MONO) lze použít s oběma sluchátky. Chcete-li použít tuto funkci, vyjměte z nabíjecího boxu pouze jedno sluchátko. Pokud chcete přepnout do stereo režimu, můžete také kdykoli vyjmout druhé sluchátko. Naopak, pokud chcete přepnout do mono režimu, vložte headset do nabíjecího boxu kdykoli.

Automatické opětovné připojení

Jakmile jsou náhlavní souprava a zařízení spárovány, automaticky se znovu připojí, když je bezdrátová funkce vašeho zařízení zapnutá a v dosahu.

Multifunkční tlačítka

| | Levá sluchátka (L) | Pravá sluchátka (R) |
|-------------------------|--------------------|---------------------|
| Play / pause | Jediný klik | Jediný klik |
| Vyměňte / zvolte hovory | Dvojklik | Dvojklik |
| Změnit výzvy | Dlouhý tisk | Dlouhý tisk |
| Předchozí track | Dvojklik | // |
| Další track | // | Dvojklik |
| Objem - | Dlouhý tisk | // |
| Volume + | // | Dlouhý tisk |
| Vypravěč | Trojité kliknutí | Trojité kliknutí |

Automatické vypnutí

1. Pokud je připojeno zařízení, po odpojení připojení se náhlavní souprava po 5 minutách automaticky vypne.
2. Pokud nepřipojíte zařízení, když bliká zelené světlo, náhlavní souprava se automaticky vypne za 5 minut.

Párování mezi levým a pravým sluchátkem

Pokud dojde ke ztrátě spojení mezi levým a pravým sluchátkem, vložte obě sluchátka zpět do nabíjecí krabice, zavřete ji a počkejte několik sekund, než ji znovu otevřete to. Sluchátka se k sobě automaticky znovu připojí. Pokud právě popsaný proces nefunguje, odpojte sluchátka od zařízení, počkejte několik minut a poté je znovu připojte (sluchátka musí být umístěna v nabíjecí krabici). Pro oba postupy je nutné, aby se sluchátka uvnitř nabíjecího

boxu nabíjela, proto se ujistěte, že nabíjecí box má dostatečnou úroveň nabití, aby bylo zajištěno nabíjení sluchátek.

Údržba

1. K čištění produktu nepoužívejte abrazivní rozpouštědla;
2. Neútočte na výrobek žádnými ostrými předměty, protože by mohly výrobek poškrábat nebo poškodit;
3. Chraňte výrobek před vysokými teplotami, prachem a vlhkostí.

Specifikace

- Bezdrátová verze: 5.1
- Doba nabíjení sluchátek: 2 hodiny
- Doba nabíjení boxu: 1,5 hodiny
- Typ baterie sluchátek: Li-polymerová baterie 3,7V / 30mAh
- Boxová baterie: Li-polymerová baterie 3,7V / 200mAh
- Citlivost mikrofonu: -42±3dB

Automatické vypnutí

1. Pokud je připojeno zařízení, po odpojení připojení se náhlavní souprava po 5 minutách automaticky vypne.
2. Pokud nepřipojíte zařízení, když bliká zelené světlo, náhlavní souprava se automaticky vypne za 5 minut.

Párování mezi levým a pravým sluchátkem

Pokud dojde ke ztrátě spojení mezi levým a pravým sluchátkem, vložte obě sluchátka zpět do nabíjecí krabice, zavřete ji a počkejte několik sekund, než ji znovu otevřete to. Sluchátka se k sobě automaticky znovu připojí. Pokud právě popsaný proces nefunguje, odpojte sluchátka od zařízení, počkejte několik minut a poté je znovu připojte (sluchátka musí být umístěna v nabíjecí krabici). Pro oba postupy je nutné, aby se sluchátka uvnitř nabíjecího

boxu nabíjela, proto se ujistěte, že nabíjecí box má dostatečnou úroveň nabití, aby bylo zajištěno nabíjení sluchátek.

Údržba

1. K čištění produktu nepoužívejte abrazivní rozpouštědla;
2. Neútočte na výrobek žádnými ostrými předměty, protože by mohly výrobek poškrábat nebo poškodit;
3. Chraňte výrobek před vysokými teplotami, prachem a vlhkostí.

Specifikace

- Bezdrátová verze: 5.1
- Doba nabíjení sluchátek: 2 hodiny
- Doba nabíjení boxu: 1,5 hodiny
- Typ baterie sluchátek: Li-polymerová baterie 3,7V / 30mAh
- Boxová baterie: Li-polymerová baterie 3,7V / 200mAh
- Citlivost mikrofonu: -42±3dB

boxu nabíjela, proto se ujistěte, že nabíjecí box má dostatečnou úroveň nabití, aby bylo zajištěno nabíjení sluchátek.

Údržba

1. K čištění produktu nepoužívejte abrazivní rozpouštědla;
2. Neútočte na výrobek žádnými ostrými předměty, protože by mohly výrobek poškrábat nebo poškodit;
3. Chraňte výrobek před vysokými teplotami, prachem a vlhkostí.

Specifikace

- Bezdrátová verze: 5.1
- Doba nabíjení sluchátek: 2 hodiny
- Doba nabíjení boxu: 1,5 hodiny
- Typ baterie sluchátek: Li-polymerová baterie 3,7V / 30mAh
- Boxová baterie: Li-polymerová baterie 3,7V / 200mAh
- Citlivost mikrofonu: -42±3dB

boxu nabíjela, proto se ujistěte, že nabíjecí box má dostatečnou úroveň nabití, aby bylo zajištěno nabíjení sluchátek.

Údržba

1. K čištění produktu nepoužívejte abrazivní rozpouštědla;
2. Neútočte na výrobek žádnými ostrými předměty, protože by mohly výrobek poškrábat nebo poškodit;
3. Chraňte výrobek před vysokými teplotami, prachem a vlhkostí.

Specifikace

- Bezdrátová verze: 5.1
- Doba nabíjení sluchátek: 2 hodiny
- Doba nabíjení boxu: 1,5 hodiny
- Typ baterie sluchátek: Li-polymerová baterie 3,7V / 30mAh
- Boxová baterie: Li-polymerová baterie 3,7V / 200mAh
- Citlivost mikrofonu: -42±3dB

boxu nabíjela, proto se ujistěte, že nabíjecí box má dostatečnou úroveň nabití, aby bylo zajištěno nabíjení sluchátek.

Údržba

1. K čištění produktu nepoužívejte abrazivní rozpouštědla;
2. Neútočte na výrobek žádnými ostrými předměty, protože by mohly výrobek poškrábat nebo poškodit;
3. Chraňte výrobek před vysokými teplotami, prachem a vlhkostí.

Specifikace

- Bezdrátová verze: 5.1
- Doba nabíjení sluchátek: 2 hodiny
- Doba nabíjení boxu: 1,5 hodiny
- Typ baterie sluchátek: Li-polymerová baterie 3,7V / 30mAh
- Boxová baterie: Li-polymerová baterie 3,7V / 200mAh
- Citlivost mikrofonu: -42±3dB

shromažďován odděleně od ostatního odpadu, aby bylo možné správně nakládat a recyklovat. Bezpečné používání tohoto výrobku je zaručeno při dodržení následujících pokynů, proto je nutné je dodržovat a důsledně dodržovat po celou dobu životnosti výrobku. Výrobek nevyžaduje technickou údržbu, NIKDY HO NEDEMONTUJTE. Baterie uvnitř je integrovaná a nelze ji vyměnit. Nepokoušejte se sami vyjmout vestavěnou lithium-iontovou / polymerovou baterii, protože by mohlo dojít k přehřátí, požáru a zranění. Baterii by měli vyjímat pouze nezávislí kvalifikovaní odborníci, kteří jsou schopni ji bezpečně vyjmout a zlikvidovat v souladu s platnými zákony. Uživatel proto musí zařízení po skončení jeho životnosti bezplatně odevzdat příslušným komunálním střediskům pro tříděný sběr elektroodpadu nebo je vrátit prodejci, a to po jednom, popř. zdarma pro spotřebiče

s menšími vnějšími rozměry.do 25 cm. Adekvátní oddělený sběr pro následné odeslání vyřazeného zařízení k recyklaci, zpracování a ekologicky kompatibilní negativním dopadům na životní prostředí a zdraví a podporuje opětovné použití a/nebo recyklaci materiálů, ze kterých se zařízení skládá. Nelegální likvidace zařízení, baterií a akumulátorů uživatelem zahrnuje uplatnění sankcí stanovených současnou legislativou.

C E Tento produkt je v souladu se směrnicí RoHS 2011/65/EU a 2015/863/EU. Výrobek má značku CE, a proto vyhovuje bezpečnostním normám stanoveným Evropskou unií. Esprinet prohlašuje, že výrobek je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® je ochranná známka společnosti Esprinet S.p.A.
Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Itálie

Vyrobeno v Číně.



SK

Návod na použitie
BEZDRÔTOVÝ HEADSET
Model: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Pred použitím produktu si prečítajte tento návod a venujte pozornosť bezpečnostným upozorneniam.

Návod si uschovajte, aby ste doň mohli nahliadnuť aj neskôr, alebo v prípade odovzdania produktu tretej strane. Spoločnosť Esprinet S.p.A. nemôže byť žiadnym spôsobom braná na zodpovednosť za zranenia alebo škody spôsobené ľuďom alebo veciam v dôsledku nesprávneho používania produktu.

Bezpečnostné pravidlá

Vyhňte sa počúvaniu pri hlasitosti, ktorá je príliš vysoká, najmä pri dlhodobom

poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom, nedrhte, neprepichujte ani nevyvíjajte vysoký tlak na produkt. Udržujte výrobok mimo vlhkosti, vody alebo iných tekutín.

Neskladujte ani nevystavujte výrobok žiadnemu zdroju tepla, priamemu slnečnému žiareniu, radiátorom, sporákom alebo iným zdrojom tepla, ako je napríklad palubná doska vášho auta v lete. Nepokúšajte sa produkt upravovať, opravovať alebo rozoberať.

Uvedomte si, ako sa tieto signály líšia z hľadiska zvuku, aby ste ich mohli rozpoznať v zodpovedajúcich situáciách.

Nepoužívajte výrobok pri vedení motorového vozidla, bicyklovaní, obsluhu strojov alebo v iných situáciách, kde by ovplyvnil vás alebo ostatných. Zároveň dodržiavajte aj zákony a nariadenia krajiny, v ktorej výrobok používate.

Aby ste predišli chybným funkciám alebo

nerozoberajte.

Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektrické výrobky bez dozoru.

Dbajte na to, aby sa deti s igelitom nehrali, mohli by ho prehltnúť a zadusiť sa. Dbajte na to, aby deti z výrobku neodstraňovali malé časti a nehrali sa s nimi.

Znova načítať

Pri prvom použití nabíjate batériu na maximálnu kapacitu. Ak chcete nabíjať, zapojte nabíjací kábel do nabíjacieho portu produktu. Červené svetlo umiestnené mimo nabíjacej skrinky začne blikať, čo znamená progresívne nabíjanie produktu. Keď všetky kontrolky prestanú blikať, nabíjanie sa dokončí.

Automatické opätovné pripojenie

Po spárovaní náhlavnej súpravy a zariadenia sa automaticky znova pripoja,

keď je bezdrôtová funkcia vášho zariadenia zapnutá a v dosahu.

Prevádzka MONO / STEREO

Na prehrávanie hudby alebo na telefonovanie je možné použiť iba jeden headset. Túto funkciu (MONO) je možné použiť s oboma slúchadlami. Ak chcete použiť túto funkciu, vyberte z nabíjacej skrinky iba jedno slúchadlo. Ak chcete prepnúť do stereo režimu, môžete si kedykoľvek vybrať aj druhé slúchadlo. Naopak, ak chcete prepnúť do mono režimu, kedykoľvek vložte headset do nabíjacieho boxu.

Multifunkčné tlačidlá

| | Ľavé slúchadlo (L) | Pravé slúchadlo (R) |
|------------------------------|--------------------|---------------------|
| Play / pause | Jeden kliknutie | Jeden kliknutie |
| Vypínajte / vykonajte hovory | Dvojité kliknutie | Dvojité kliknutie |
| Zrušiť výzvy | Dlhý tlač | Dlhý tlač |
| Predchádzajúci obchod | Dvojité kliknutie | // |
| Ďalšia track | // | Dvojité kliknutie |
| Objem - | Dlhý tlač | // |
| Objem + | // | Dlhý tlač |
| Rozprávač | Trojité kliknutie | Trojité kliknutie |

Automatické vypnutie

1. Ak je slúchadlo pripojené k zariadeniu, po odpojení pripojenia sa po 5 minútach automaticky vypne.

2. Ak nepripojíte zariadenie, keď bliká zelené svetlo, náhlavná súprava sa automaticky vypne o 5 minút.

Párovanie medzi ľavým a pravým slúchadlom

Ak dôjde k strate spojenia medzi ľavým a pravým slúchadlom, vložte obe slúchadlá späť do nabíjacej skrinky, zatvorte ju a počkajte niekoľko sekúnd, kým ju znova otvoríte.

Slúchadlá sa k sebe automaticky znova pripoja. Ak práve popísaný proces nefunguje, odpojte slúchadlá od zariadenia, počkajte niekoľko minút a potom ich znova pripojte (slúchadlá musia byť umiestnené v nabíjacej skrinke).

Pre oba postupy je potrebné, aby sa slúchadlá

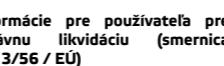
vo vnútri nabíjacej skrinky nabíjali, preto sa uistite, že nabíjacia skrinka má dostatočnú úroveň nabitia, aby sa zabezpečilo nabíjanie slúchadiel.

Údržba

1. Na čistenie produktu nepoužívajte abrazívne rozpúšťadlá;
2. Neútočte na výrobok žiadnymi ostrými predmetmi, pretože by mohli výrobok poškriabať alebo poškodiť;
3. Výrobok uchovávajte mimo dosahu vysokých teplôt, prachu a vlhkosti.

technické údaje

- Bezdrôtová verzia: 5.1
- Doba nabíjania slúchadiel: 2 hodiny
- Doba nabíjania boxu: 1,5 hodiny
- Typ batérie slúchadiel: Li-polymérová batéria 3,7V / 30mAh
- Krabicová batéria: Li-polymérová batéria 3,7V / 200mAh



Informácie pre používateľa pre správnu likvidáciu (smernica 2013/56 / EÚ)

Symbol prečiarknutého koša zobrazený na zariadení alebo na jeho obale znamená, že produkt na konci svojej životnosti vrátane nevyberateľnej batérie je potrebné zbierať oddelene od ostatného odpadu, aby bolo možné správne zaobchádzať a recyklovať. Bezpečné použitie tohto výrobku je zaručené v súlade s nasledujúcimi pokynmi, preto je potrebné ich dodržiavať a dôsledne dodržiavať počas celej životnosti výrobku. Výrobok nevyžaduje technickú údržbu, NIKDY HO NEROZBERAJTE. Batéria vo vnútri je integrovaná a nie je vymeniteľná. Nepokúšajte sa sami vybrať vstavanú lítium-iónovú / polymérovú batériu, pretože by to mohlo spôsobiť prehriatie, požiar a zranenie. Batériu by mali vyberať

iba nezávislí kvalifikovaní odborníci, ktorí sú schopní ju bezpečne vybrať a zlikvidovať v súlade s platnými zákonmi. Používateľ preto musí zariadenie po skončení jeho životnosti bezplatne odovzdať príslušným komunálnym strediskám na separovaný zber elektroodpadu alebo ho odovzdať predajcovi jednotlivo, resp. zdarma pre spotrebiteľa s menšími vonkajšími rozmermi do 25 cm. Adekvátny separovaný zber na následné odoslanie vyradeného zariadenia na recykláciu, spracovanie a ekologickú likvidáciu pomáha predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie a podporuje opätovné použitie a/alebo recykláciu materiálov, z ktorých sa zariadenie skladá. Nelegálna likvidácia zariadení, batérií a akumulátorov zo strany užívateľa zahŕňa uplatnenie pokút, ktoré sú ustanovené súčasťou legislatívy.

Tento produkt je v súlade so smernicou RoHS 2011/65/EÚ a 2015/863/EÚ. Výrobok má označenie CE, a preto spĺňa bezpečnostné normy stanovené Európskou úniou. Esprinet vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® je ochranná známka, ktorú vlastní Esprinet S.p.A.
Všetky značky sú registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov.
Esprinet S.p.A., cez Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Taliansko
Vyrobené v Číne.



TR

Kullanım klavuzu
KABLOSUZ KULAKLIK
Modeli: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Ürünü kullanmadan önce lütfen bu klavuzu okuyun ve güvenlik uyarılarına dikkat edin. Daha sonra veya ürünün üçüncü bir kişiye verilmesi durumunda başvurabilmeniz için klavuzu saklayın. Esprinet S.p.A., ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan yaralanmalardan veya insanlara veya eşyalara gelebilecek zararlardan hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

Güvenlik kuralları

Ürünü kullanırken özellikle uzun süreler boyunca çok yüksek ses seviyelerinde müzik dinlemekten kaçının. Ürünü aşırı yüksek sesle kullanırsanız, işitme duyunuza

kalıcı zarar verebilir. Ortalama bir ses seviyesinde dinleyin. Ürünü kullanırken sesli uyarılar, uyarılar ve ortam sesleri farklı gelebilir.

Karşılık gelen durumlarda sinyalleri tanıyabilmeniz için bu sinyallerin ses açısından nasıl farklılık gösterdiğinin farkında olun.

Ürünü motorlu araç kullanırken, bisiklete binerken, makine kullanırken veya çevrenizdeki gürültü farkındalığının sizi veya başkalarını etkileyebileceği diğer durumlarda kullanmayın. Aynı zamanda ürünün kullandığınız ülkenin yasa ve düzenlemelerine de uyun.

Üründe arıza veya hasar oluşmasını önlemek için, yanlışlıkla düşmekten

kaçının, ürünü ezmeyin, delmeyin veya ürün üzerinde yüksek düzeyde basınç uygulamayın.

Ürünü nemden, sudan veya diğer sıvılardan uzak tutun.

Ürünü yazın herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya arabanızın ön paneli gibi diğer ısı kaynaklarına maruz bırakmayın veya saklamayın.

Ürünü değiştirmeye, onarmaya veya parçalarına ayırmaya çalışmayın.

Hasarlı ürünü kullanmayınız. Muhafazaya zarar verebileceği ve hatta ürünün işlevselliğini bozabileceği için temizlik için asla agresif deterjanlar, alkol veya diğer kimyasal solüsyonlar kullanmayın.

Ürünü suya veya diğer sıvılara batırmayın. Ürün içerisinde tamir edilebilecek herhangi bir parça bulunmamaktadır. Asla açıp parçalara ayırmayın.

Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Çocukların veya engelli kişilerin elektrikli ürünleri gözetimsiz olarak kullanmasına asla izin vermeyin. Çocukların plastik ambalajla oynamadıklarından emin olun, yutabilir ve boğulabilirler.

Çocukların üründen küçük parçalar çıkarmamasına ve bunlarla oynamamasına dikkat edin.

Tekrar yük

lik kez kullanırken, pili maksimum kapasiteye kadar şarj edin. Yeniden şarj etmek için, şarj kablosunu ürünün şarj bağlantı noktasına takın. Şarj kutusunun dışında konumlandırılan kırmızı bir ışık, ürünün kademeli olarak şarj edildiğini gösterecek şekilde yanıp sönmeye başlayacaktır. Tüm ışıkların yanıp sönmeye durduğunda, şarj işlemi tamamlanmış olacaktır.

Eşleştirme

Kulaklık, kutusundan çıkarıldığında otomatik olarak açılır ve sol kulaklıkta yeşil ışık yanıp sönmeye başlar. Kulaklıklar 5 dakika içinde cihaza bağlanmalıdır, aksi takdirde güç tasarrufu moduna geçerler. Eşleştirme modunu tekrar etkinleştirmek için, kulaklığı şarj kutusuna yerleştirin, kapatın ve tekrar açmadan önce yukarıdaki prosedürü tekrar izleyerek birkaç saniye bekleyin. Bu noktada cihazdaki kablosuz işlevini etkinleştirin, SHEER'i arayın, tanımladıktan sonra seçin ve bağlayın. Eşleştirme tamamlandığında "CONNECTED" sesini duyacaksınız. Parola istenirse "0000" girin.

Otomatik yeniden bağlantı

Kulaklık ve cihaz eşleştirildikten sonra, cihazınızın kablosuz özelliği açık ve kapsama alanı içinde olduğunda otomatik olarak yeniden bağlanırlar.

MONO / STEREO çalıştırma

Müzik çalmak veya arama yapmak için yalnızca bir kulaklık kullanılabilir. Bu işlev (MONO) her iki kulaklıkla da kullanılabilir. Bu işlevi kullanmak için şarj kutusundan yalnızca bir kulaklığı çıkarın. Stereo moduna geçmek isterseniz ikinci kulaklığı da istediğiniz zaman çıkarabilirsiniz. Tersine, mono moda geçmek istiyorsanız, istediğiniz zaman şarj kutusuna bir kulaklık koyun.

çok işlevli düğmeler

| | Sol kulaklık (L) | Sağ kulaklık (R) |
|----------------------|------------------|------------------|
| Oynat durdur | Tek tik | Tek tik |
| Reply / son aramalar | Çift tıklama | Çift tıklama |
| Tekrar arama | Uzun basma | Uzun basma |
| Önceki parça | Çift tıklama | // |
| Sonraki parça | // | Çift tıklama |
| Ses - | Uzun basma | // |
| Ses + | // | Uzun basma |
| Ekran Okuyucusu | Üçlü tiklayın | Üçlü tiklayın |

Otomatik kapanma

1. Bir cihaza bağlıysa, bağlantı kesildikten sonra kulaklık 5 dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır.

2. Yeşil ışık yanıp söndüğünde cihazı bağlamazsanız kulaklık 5 dakika içinde otomatik olarak kapanacaktır.

Sol ve sağ kulaklık arasında eşleştirme Sol ve sağ kulaklık arasındaki bağlantı kesilirse, her iki kulaklığı da şarj kutusuna geri koyun, kapatın ve tekrar açmadan önce birkaç saniye bekleyin. BT. Kulaklıklar otomatik olarak birbirine yeniden bağlanacaktır. Az önce açıklanan işlem işe yaramazsa, kulaklıkları cihazınızdan çıkarın, birkaç dakika bekleyin ve ardından tekrar takın (kulaklıklar şarj kutusunun içinde olmalıdır). Her iki işlem için de şarj kutusu içindeki kulaklıkların şarj olması gerekmektedir, bu nedenle kulaklıkların şarj olmasını sağlamak için şarj kutusunun yeterli şarj seviyesine sahip olduğundan emin olun.

Bakım

1. Ürünü temizlemek için aşındırıcı solventler kullanmayın;

2. Ürünü çizebileceği veya zarar verebileceği için ürüne herhangi bir keskin nesneyle saldırmayın;

3. Ürünü yüksek sıcaklıklardan, tozdan ve nemden uzak tutunuz.

Özellikler

- Kablosuz sürüm: 5.1
- Kulaklık şarj süresi: 2 saat
- Kutu şarj süresi: 1,5 saat
- Kulaklık pil tipi: Li-polymer PİL 3,7V /30mAh
- Kutu pil: Li-polymer PİL 3.7V / 200mAh
- Mikrofon hassasiyeti: -42±3dB
- Frekans yanıtı: 20Hz - 20kHz
- Nominal güç: 3mW
- Maksimum güç: 5mW
- Çalışma aralığı: 10 metre
- Konuşma süresi: 4 saat
- Oyun süresi: 4 saat



Uygun imha için kullanıcı bilgileri

(Yönerge 2013/56 / AB)

Ekipmanın veya ambalajının üzerinde bulunan üstü çizili çöp kutusu simgesi, ürünün kullanım ömrünün sonunda, çıkarılmayan pil de dahil olmak üzere, uygun işleme ve geri dönüşüme olanak sağlamak için diğer atıklardan ayrı olarak toplanması gerektiğini belirtir. Bu ürünün güvenli kullanımı aşağıdaki talimatlara uygun olarak garanti edilmektedir, bu nedenle ürünün kullanım ömrü boyunca saklanması ve titizlikle

takep edilmesi gerekmektedir. Ürün teknik bakım gerektirmez, ASLA SÖKMEYİN. İçindeki pil entegredir ve değiştirilemez. Aşırı ısınmaya, yangına ve yaralanmaya neden olabileceğinden dahili Lityum İyon / Polimer pili kendiniz çıkarmaya çalışmayın.

Pil yalnızca, pili güvenli bir şekilde çıkarabilen ve yürürlükteki yasalara uygun olarak imha edebilen bağımsız kalifiye profesyoneller tarafından çıkarılmalıdır. Bu nedenle, kullanıcı, kullanım ömrü sona eren ekipmanı, elektrikli ve elektronik atıkların ayrı toplanması için uygun belediye merkezlerine ücretsiz olarak vermeli veya birer birer perakendeciye iade etmelidir veya 25 cm'ye kadar daha küçük dış boyutları olan cihazlar için ücretsizdir. Devre dışı bırakılan ekipmanın geri dönüşüm, arıtma ve çevreye uyumlu imha için daha sonra gönderilmesi için yeterli ayrı olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı

olur ve ekipmanı oluşturan malzemelerin yeniden kullanılmasını ve / veya geri dönüştürülmesini kolaylaştırır. Kullanıcı tarafından ekipman, pil ve akümülatörlerin yasa dışı imhası, yürürlükteki mevzuatta öngörülen cezaların uygulanmasını içerir.

Bu ürün, RoHS direktifi 2011/65/EU ve 2015/863/EU ile uyumludur. Ürün CE işaretine sahiptir ve bu nedenle Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur.

Esprinet, ürünün 2014/53/EU direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly®, Esprinet S.p.A.'nın sahip olduğu bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - İtalya Çin yapımı.



PT

Manual de instruções
AUSCULTADORES SEM-FIOS
Modelo: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Leia este manual e preste atenção aos avisos de segurança antes de usar o produto.

Guarde o manual para poder consultá-lo posteriormente, ou em caso de entrega do produto a terceiros. A Esprinet S.p.A. não pode, de forma alguma, ser responsabilizada por lesões ou danos causados a pessoas ou coisas resultantes do uso indevido do produto.

Regras de segurança

Evite ouvir em volumes muito altos, especialmente por períodos prolongados durante o uso do produto. Se você usar o produto em um volume excessivo, isso

pode causar danos permanentes à sua audição. Ouça em um volume moderado. Alertas de áudio, avisos e ruídos ambientais podem soar diferentes ao usar o produto.

Esteja ciente de como esses sinais diferem em termos de som para que você possa reconhecê-los nas situações correspondentes.

Não use o produto enquanto dirige um veículo motorizado, anda de bicicleta, usa máquinas ou em outras situações em que a percepção de ruído ao seu redor possa afetar você ou outras pessoas. Ao mesmo tempo, observe também as leis e regulamentos do país em que você usa o produto.

Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não esmague, perfure ou exerça pressão elevada sobre o produto.

Mantenha o produto longe de umidade, água ou outros líquidos. Não armazene ou exponha o produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro no verão.

Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto.

Não use o produto danificado. Nunca utilize detergentes agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar o invólucro ou mesmo prejudicar a funcionalidade do produto.

Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não há peças reparáveis dentro do produto. Nunca abra e desmonte.

Mantenha o produto fora do alcance das crianças. Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brincam com o filme plástico, pois podem engoli-lo e engasgar-se.

Certifique-se de que as crianças não removem peças pequenas do produto e brincam com elas.

recarregar

Ao usar pela primeira vez, carregue a bateria até a capacidade máxima. Para recarregar, conecte o cabo de carregamento na porta de carregamento do produto. Uma luz vermelha posicionada fora da caixa de carregamento começará a piscar, indicando o carregamento progressivo do produto. Quando todas as luzes pararem de piscar, o carregamento estará completo.

Emparelhamento

Os fones de ouvido, uma vez removidos do estojo, ligarão automaticamente e uma luz verde começará a piscar no fone de ouvido esquerdo. Os fones de ouvido devem ser conectados ao dispositivo em 5 minutos ou entrarão no modo de economia de energia. Para ativar novamente o modo de pareamento, basta colocar os fones no estojo carregador, fechá-lo e aguardar alguns segundos antes de reabri-lo, seguindo novamente o procedimento acima. Neste ponto, ative a função sem fio no dispositivo, procure por SHEER, selecione-o uma vez identificado e conecte-o. Você ouvirá o som "CONNECTED" quando o emparelhamento for concluído. Se for solicitada uma senha, digite "0000".

Operação MONO / ESTÉREO

Apenas um fone de ouvido pode ser usado para reprodução de música ou para fazer chamadas. Esta função (MONO) pode ser usada com ambos os fones de ouvido. Para usar esta função, remova apenas um fone de ouvido da caixa de carregamento. Se você quiser mudar para o modo estéreo, também pode remover o segundo fone de ouvido a qualquer momento. Por outro lado, se você quiser mudar para o modo mono, coloque um fone de ouvido na caixa de carregamento a qualquer momento.

Botões multifuncionais

| | Fone de ouvido esquerdo (L) | Fone de ouvido direito (R) |
|-------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| A pausa | Clique único | Clique único |
| Chamadas resposta / fim | Duplo click | Duplo click |
| Chamadas de recusa | Imprensa longa | Imprensa longa |
| Faixa anterior | Duplo click | // |
| Próxima faixa | // | Duplo click |
| Volume - | Imprensa longa | // |
| Volume + | // | Imprensa longa |
| Narrador | Clique triplo | Clique triplo |

Desligamento automático

1. Se conectado a um dispositivo, após desconectar a conexão, o fone de ouvido desligará automaticamente após 5 minutos.
2. Se você não conectar o dispositivo quando a luz verde piscar, o fone de ouvido será desligado automaticamente em 5 minutos.

Emparelhamento entre fones de ouvido esquerdo e direito

Se a conexão entre os fones de ouvido esquerdo e direito for perdida, coloque os dois fones de ouvido de volta na caixa de carregamento, feche-a e aguarde alguns segundos antes de reabrir isto. Os fones de ouvido se reconectarão automaticamente. Se o processo descrito não funcionar, desconecte os fones de ouvido de seu dispositivo, aguarde alguns minutos e reconecte-os (os fones de

ouvido devem ser colocados dentro da caixa de carregamento). Para ambos os procedimentos, é necessário que os fones de ouvido dentro da caixa de carregamento estejam carregando, portanto, certifique-se de que a caixa de carregamento tenha um nível de carga suficiente para garantir o carregamento dos fones de ouvido.

Manutenção

1. Não use solventes abrasivos para limpar o produto;
2. Não ataque o produto com qualquer tipo de objeto pontiagudo, pois pode riscar ou danificar o produto;
3. Mantenha o produto longe de altas temperaturas, poeira e umidade.

Especificações

- Versão sem fio: 5.1
- Tempo de carregamento do fone de ouvido: 2 horas

- Tempo de carregamento da caixa: 1,5 horas
- Tipo de bateria do fone de ouvido: Bateria Li-polímero 3,7V / 30mAh
- Bateria da caixa: Bateria de polímero de lítio 3,7V / 200mAh
- Sensibilidade do microfone: -42±3dB
- Resposta de frequência: 20Hz - 20kHz
- Potência nominal: 3mW
- Potência máxima: 5mW
- Alcance operacional: 10 metros
- Tempo de conversação: 4 horas
- Tempo de jogo: 4 horas
- Tempo de espera: 40 horas
- Tamanho do fone de ouvido: 32,6 x 16,2 x 15,6 mm
- Dimensões da caixa: 42x38,9x26mm
- Temperatura de uso: 0 ° - 40 ° C
- Peso do fone de ouvido único: 3,5 g
- Peso da caixa de carregamento: 22g
- Potência máxima irradiada: <20mW
- Faixa de frequência: 2,402GHz-2,480GHz



Informações do usuário para descarte adequado (Diretiva 2013/56 / UE)

O símbolo da lixeira riscada no equipamento ou em sua embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil, incluindo a bateria não removível, deve ser coletado separadamente de outros resíduos para permitir o tratamento e a reciclagem adequados. A utilização segura deste produto é garantida em conformidade com as seguintes instruções, pelo que é necessário conservá-las e segui-las escrupulosamente durante toda a vida útil do produto. O produto não requer manutenção técnica, NUNCA DESMONTE-O. A bateria interna é integrada e não substituível. Não tente remover a bateria de íon de lítio/polímero embutida por conta própria, pois isso pode causar superaquecimento, incêndio e ferimentos. A bateria só deve ser removida por profissionais qualificados independentes que possam removê-la com segurança e descartada de acordo com as leis aplicáveis. O utilizador deve, portanto, entregar gratuitamente o equipamento em fim de vida aos centros municipais competentes para a recolha seletiva de resíduos elétricos e eletrônicos, ou devolvê-lo ao revendedor, individualmente, ou gratuitamente para aparelhos com dimensões externas menores. até 25 cm. A coleta seletiva adequada para o posterior envio dos equipamentos desativados para reciclagem, tratamento e descarte compatível com o meio ambiente ajuda a evitar possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais que compõe o equipamento. O descarte ilegal de equipamentos, baterias e acumuladores pelo usuário implica na

aplicação das penalidades previstas na legislação vigente.

Este produto está em conformidade com a diretiva RoHS 2011/65/EU e 2015/863/EU. O Produto possui a marca CE e, portanto, atende aos padrões de segurança estabelecidos pela União Européia. A Esprinet declara que o produto está em conformidade com a diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® é uma marca registrada de Esprinet S.p.A. Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itália
Feito na china.



PL

Instrukcja obsługi
SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE
Model: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję i zwróć uwagę na ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Instrukcję należy zachować, aby móc z niej skorzystać w późniejszym czasie lub w przypadku przekazania produktu osobie trzeciej. Esprinet S.p.A. nie może w żaden sposób ponosić odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub rzeczom wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Zasady bezpieczeństwa

Unikaj słuchania na zbyt wysokim poziomie głośności, zwłaszcza przez dłuższy czas podczas korzystania z produktu. Używanie

produktu przy nadmiernej głośności może trwale uszkodzić słuch. Słuchaj na umiarkowanym poziomie głośności. Alerty dźwiękowe, ostrzeżenia i odgłosy otoczenia mogą brzmieć inaczej podczas korzystania z produktu.

Bądź świadomy, jak te sygnały różnią się dźwiękiem, abyś mógł je rozpoznać w odpowiednich sytuacjach.

Nie używaj produktu podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, obsługi maszyn lub w innych sytuacjach, w których świadomość hałasu w Twoim otoczeniu może mieć wpływ na Ciebie lub inne osoby. Jednocześnie przestrzegaj również praw i przepisów kraju, w którym używasz produktu.

Aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia produktu, należy unikać przypadkowych upadków, zgniatać, przekłuwać lub wywierać na produkt dużego nacisku.

Produkt należy chronić przed wilgocią, wodą lub innymi płynami.

Nie przechowuj ani nie wystawiaj produktu na działanie źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, kaloryferów, piecyków lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu latem.

Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani demontować produktu.

Nie używaj uszkodzonego produktu. Nigdy nie używaj agresywnych detergentów, alkoholu ani innych roztworów chemicznych do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu.

Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych

płynach.

Wewnątrz produktu nie ma części podlegających serwisowaniu. Nigdy nie otwieraj i nie rozbieraj.

Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom lub osobom niepełnosprawnym na używanie produktów elektrycznych bez nadzoru.

Upewnij się, że dzieci nie bawią się folią, ponieważ mogą ją połknąć i zakrztusić się. Upewnij się, że dzieci nie usuwają małych części z produktu i nie bawią się nimi.

Przeładować

Przy pierwszym użyciu naładuj akumulator do maksymalnej pojemności. Aby naładować, podłącz kabel ładujący do portu ładowania produktu. Czerwona lampka umieszczona na zewnątrz skrzynki ładującej zacznie migać, wskazując stopniowe ładowanie produktu. Gdy

wszystkie kontrolki przestaną migać, ładowanie zostanie zakończone.

Łączenie w pary

Słuchawki po wyjęciu z etui włączają się automatycznie, a na lewej słuchawce zacznie migać zielone światło. Słuchawki muszą zostać podłączone do urządzenia w ciągu 5 minut, w przeciwnym razie przejdą w tryb oszczędzania energii. Aby ponownie aktywować tryb parowania, po prostu umieść słuchawki w etui ładującym, zamknij je i odczekaj kilka sekund przed ponownym otwarciem, ponownie wykonując powyższą procedurę.

W tym momencie aktywuj funkcję bezprzewodową na urządzeniu, wyszukaj SHEER, wybierz go po zidentyfikowaniu i podłącz. Po zakończeniu parowania usłyszysz dźwięk „CONNECTED”. Jeśli zostaniesz poproszony o podanie hasła, wpisz „0000”.

Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Automatyczne ponowne połączenie

Po sparowaniu zestawu słuchawkowego i urządzenia automatycznie łączą się ponownie, gdy funkcja bezprzewodowa urządzenia będzie włączona i znajdzie się w zasięgu.

Tryb MONO / STEREO

Tylko jeden zestaw słuchawkowy może być używany do odtwarzania muzyki lub wykonywania połączeń. Tej funkcji (MONO) można używać z obiema słuchawkami. Aby skorzystać z tej funkcji, wyjmij tylko jedną słuchawkę z ładowarki. Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Jeśli chcesz przełączyć się w tryb stereo, możesz w dowolnym momencie wyjąć drugą słuchawkę. I odwrotnie, jeśli chcesz przełączyć się w tryb mono, w dowolnym momencie umieść zestaw słuchawkowy w ładowarce.

Przyciski wielofunkcyjne

| | | |
|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| | Lewe słuchawki (L) | Prawa słuchawka (R) |
| Play / pause | Pojedyncze kliknięcie | Pojedyncze kliknięcie |
| Odpowiedź / zakończ połączenia | Podwójne kliknięcie | Podwójne kliknięcie |
| Odrzucaj połączenia | Długie prasy | Długie prasy |
| Poprzedni utwór | Podwójne kliknięcie | // |
| Następny utwór | // | Podwójne kliknięcie |
| Tom - | Długie prasy | // |
| Głośność + | // | Długie prasy |
| Asystent głosowy | Potrójne kliknięcie | Potrójne kliknięcie |

Automatyczne wyłączenie

1. W przypadku połączenia z urządzeniem, po rozłączeniu, zestaw słuchawkowy wyłączy się automatycznie po 5 minutach.

2. Jeśli nie podłączysz urządzenia, gdy miga zielone światło, zestaw słuchawkowy wyłączy się automatycznie po 5 minutach.

Parowanie lewej i prawej słuchawki

Jeśli połączenie między lewą i prawą słuchawką zostanie utracone, włóż obie słuchawki z powrotem do etui ładującego, zamknij je i odczekaj kilka sekund przed ponownym otwarciem

To. Słuchawki automatycznie łączą się ze sobą ponownie. Jeśli opisany powyżej proces nie działa, odłącz słuchawki od urządzenia, odczekaj kilka minut, a następnie podłącz je ponownie (słuchawki muszą być umieszczone w ładowarce). W przypadku obu procedur konieczne jest, aby słuchawki wewnątrz etui ładującego

ładowały się, więc upewnij się, że etui ładujące ma wystarczający poziom naładowania, aby zapewnić ładowanie słuchawek.

Konserwacja

1. Nie używaj ściernych rozpuszczalników do czyszczenia produktu;

2. Nie atakuj produktu żadnymi ostrymi przedmiotami, ponieważ może to zarysować lub uszkodzić produkt;

3. Chroń produkt przed wysokimi temperaturami, kurzem i wilgocią.

Specyfikacje

- Wersja bezprzewodowa: 5.1

- Czułość mikrofonu: -42±3dB

- Pasmo przenoszenia: 20 Hz - 20 kHz

- Moc znamionowa: 3 mW

- Maksymalna moc: 5 mW

- Zasięg działania: 10 metrów

- Czas rozmowy: 4 godziny

- Czas gry: 4 godziny

- Czas czuwania: 40 godzin

- Rozmiar słuchawek: 32,6 x 16,2 x 15,6 mm

- Wymiary pudełka: 42 x 38,9 x 26 mm

- Temperatura użytkowania: 0° - 40°C

- Waga jednej słuchawki: 3,5 g

- Waga skrzynki ładującej: 22g

- Maksymalna moc promieniowana: <20mW

- Zakres częstotliwości: 2,402GHz-2,480GHz

Informacje dla użytkownika dotyczące prawidłowej utylizacji (Dyrektywa 2013/56/UE)

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Informacje dla użytkownika dotyczące prawidłowej utylizacji (Dyrektywa 2013/56/UE)

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria wewnątrz jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanej baterii litowo-polimerowej/polimerowej, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i

obrażenia. Akumulator powinien być usuwany wyłącznie przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów, którzy są w stanie wyjąć go bezpiecznie i zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik musi zatem przekazać urządzenie po zakończeniu jego eksploatacji bezpłatnie do odpowiednich miejskich punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je sprzedawcy detalicznemu, pojedynczo, lub gratis dla urzędzeń o mniejszych wymiarach zewnętrznych do 25 cm. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu późniejszego przesłania wycofanego sprzętu do recyklingu, przetworzenia i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi materiałów, z których składa się sprzęt.

Symbol przekreślonego kosza widoczny na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt pod koniec okresu użytkowania, w tym niewymienna bateria, musi być zbierany oddzielnie od innych odpadów, aby umożliwić prawidłowe przetwarzanie i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest gwarantowane zgodnie z poniższymi instrukcjami, dlatego należy je przechowywać i skrupulatnie przestrzegać przez cały



FI

Käyttöopas
LANGATTOMAT KUULOKKEET
Malli: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Lue tämä käyttöohje ja kiinnitä huomiota turvallisuusvaroituksiin ennen tuotteen käyttöä.

Säilytä opas, jotta voit tutustua siihen myöhemmin tai jos luovutat tuotteen kolmannelle osapuolelle. Esprinet S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöille tai esineille aiheutuneista vammoista tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärästä käytöstä.

Turvallisuussäännöt

Vältä kuuntelemasta liian kovalla äänenvoimakkuudella, varsinkin pitkiä aikoja käyttäessäsi tuotetta. Jos käytät tuotetta liian suurella

äänenvoimakkuudella, se voi vahingoittaa kuulosi pysyvästi. Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella. Äänihälytykset, varoitukset ja ympäristöäännet voivat kuulostaa erilaiselta tuotetta käytettäessä.

Ole tietoinen siitä, miten nämä signaalit eroavat äänen suhteen, jotta voit tunnistaa signaalit vastaavissa tilanteissa. Älä käytä tuotetta ajaessasi moottoriajoneuvoa, pyöräillessäsi, käyttäessäsi koneita tai muissa tilanteissa, joissa ympäristösi melu voi vaikuttaa sinuun tai muihin. Noudata samalla myös sen maan lakeja ja määräyksiä, jossa käytät tuotetta.

Vältäaksesi toimintahäiriön tai tuotteen

vaurioitumisen, vältä vahingossa putoamista, älä murskaa, puhkaise tuotetta tai kohdistaa siihen suurta painetta.

Pidä tuote poissa kosteudesta, vedestä tai muista nesteistä.

Älä säilytä tai altista tuotetta millekään lämmönlähteelle, suoralle auringonvalolle, lämpöpattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelautaan kesällä.

Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta. Älä koskaan käytä puhdistukseen aggressiivisia pesuaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloaa tai jopa heikentää tuotteen toimintaa.

Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.

Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia.

Älä koskaan avaa ja pura sitä osiin. Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa. Varmista, etteivät lapset leiki muovikelmulla, sillä he voivat niellä sen ja tukehtua. Varmista, etteivät lapset poista pieniä osia tuotteesta ja leiki niillä.

Lataa uudelleen

Kun käytät ensimmäistä kertaa, lataa akku maksimikapasiteettiin. Lataa lataus kytkemällä latauskaapeli tuotteen latausporttiin. Latauslaatikon ulkopuolella oleva punainen valo alkaa vilkkua, mikä osoittaa tuotteen asteittaisen latauksen. Kun kaikki valot lakkaavat vilkkumasta, lataus on valmis.

Automaattinen uudelleenkytkentä

Kun kuulokkeet ja laite on pariliitetty, ne muodostavat automaattisesti yhteyden uudelleen, kun laitteesi langaton

ominaisuus on päällä ja kantaman sisällä.

MONO / STEREO toiminta

Vain yhtä kuuloketta voidaan käyttää musiikin toistoon tai puheluiden soittamiseen. Tätä toimintoa (MONO) voidaan käyttää molempien kuulokkeiden kanssa. Voit käyttää tätä toimintoa poistamalla latauslaatikosta vain yhden kuulokkeen. Jos haluat vaihtaa stereotilaan, voit myös poistaa toisen kuulokkeen milloin tahansa. Toisaalta, jos haluat vaihtaa monotilaan, aseta kuulokkeet latauslaatikkoon milloin tahansa.

Monitoimipainikkeet

| | Vasen kuuloke (L) | Oikea kuuloke (R) |
|-----------------------|---------------------|---------------------|
| Play / pause | Yksi napsauttaminen | Yksi napsauttaminen |
| Vastaus / loppupallot | Tuplaklikkaus | Tuplaklikkaus |
| Jätteenpyyntöt | Pitkä painallus | Pitkä painallus |
| Edellinen rauta | Tuplaklikkaus | // |
| Seuraava rauta | // | Tuplaklikkaus |
| Volume - | Pitkä painallus | // |
| Äänenvoimakkuus + | // | Pitkä painallus |
| Narrator | Kolmoisnapsautus | Kolmoisnapsautus |

Automaattinen sammutus

1. Jos kuulokemikrofoni on kytketty laitteeseen, se sammuu automaattisesti 5 minuutin kuluttua yhteyden katkaisemisen jälkeen.

2. Jos et yhdistä laitetta vihreän valon vilkkuessa, kuulokkeet sammuvat automaattisesti 5 minuutin kuluttua.

Pariliitos vasemman ja oikean kuulokkeen välillä

Jos yhteys vasemman ja oikean kuulokkeen välillä katkeaa, aseta molemmat kuulokkeet takaisin latauskoteloon, sulje se ja odota muutama sekunti ennen kuin avaat uudelleen se. Kuulokkeet muodostavat automaattisesti yhteyden toisiinsa. Jos äsken kuvattu prosessi ei toimi, irrota kuulokkeet laitteesta, odota muutama minuutti ja liitä ne sitten uudelleen (kuulokkeet on sijoitettava latauskotelon

sisään). Molemmassa toimenpiteissä on välttämätöntä, että latauskotelon sisällä olevat kuulokkeet latautuvat, joten varmista, että latauskotelossa on riittävä lataustaso kuulokkeiden latauksen varmistamiseksi.

Huolto

1. Älä käytä hankaavia liuottimia tuotteen puhdistamiseen.
2. Älä hyökkää tuotetta millään terävillä esineillä, sillä se voi naarmuttaa tai vahingoittaa tuotetta;
3. Pidä tuote poissa korkeista lämpötiloista, pölystä ja kosteudesta.

Tekniset tiedot

- Langaton versio: 5.1
- Kuulokkeiden latausaika: 2 tuntia
- Laatikon latausaika: 1,5 tuntia
- Kuulokkeiden akun tyyppi: Li-polymeeriakku 3,7V / 30mAh

- Laatikkoakku: Li-polymeeriakku 3,7V/200mAh
- Mikrofonin herkkyys: -42±3dB
- Taajuusvaste: 20Hz - 20kHz
- Nimellisteho: 3mW
- Suurin teho: 5mW
- Toimintasäde: 10 metriä
- Puhe aika: 4 tuntia
- Peli aika: 4 tuntia
- Valmiusaika: 40 tuntia
- Kuulokkeiden koko: 32,6 x 16,2 x 15,6mm
- Laatikon mitat: 42x38,9x26mm
- Käyttölämpötila: 0° - 40°C
- Yhden kuulokkeen paino: 3,5 g
- Latauslaatikon paino: 22 g
- Suurin säteilyteho: <20mW
- Taajuusalue: 2,402GHz-2,480GHz

Käyttäjätiedot asianmukaista hävittämistä varten (Direktiivi 2013/56 / EU)

Laitteessa tai sen pakkauksessa näkyvä yliviivatun roskakorin symboli osoittaa, että käyttöikänsä lopussa tuote, mukaan lukien ei-irrotettava akku, on kerättävä erillään ja kierrätyksen mahdollistamiseksi. Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan seuraavien ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöajan ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumenemisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka

osaa poistaa sen turvallisesti ja hävittää soveltuvien lakien mukaisesti. Käyttäjän on sen vuoksi luovutettava laite sen käyttöönsä päätyttyä maksutta asianmukaisesti kunnallisiin sähkö- ja elektroniikkajätteen keräyspisteisiin tai palautettava se jälleenmyyjälle yksitellen, tai maksutta pienemmillä ulkomitoilla oleville laitteille 25 cm asti. Riittävä erillinen keräys käytöstä poistettujen laitteiden myöhempää turvallista käyttöä varten taataan seuraavien ohjeiden mukaisesti, joten niitä on säilytettävä ja noudatettava tarkasti tuotteen koko käyttöajan ajan. Tuote ei vaadi teknistä huoltoa, ÄLÄ KOSKAAN ORO SITÄ. Sisällä oleva akku on integroitu, eikä sitä voi vaihtaa. Älä yritä irrottaa sisäänrakennettua litiumioni-/polymeeriakkuja itse, koska se voi aiheuttaa ylikuumenemisen, tulipalon ja loukkaantumisen. Akun saa poistaa vain riippumaton pätevä ammattilainen, joka

Tämä tuote on RoHS-direktiivien 2011/65/EU ja 2015/863/EU mukainen.

Tuotteella on CE-merkki, joten se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit. Esprinet vakuuttaa, että tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa Esprinet S.p.A.
Kaikki tuotemerkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Valmistettu Kiinassa.

Tämä tuote on RoHS-direktiivien 2011/65/EU ja 2015/863/EU mukainen. Tuotteella on CE-merkki, joten se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit. Esprinet vakuuttaa, että tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Tämä tuote on RoHS-direktiivien 2011/65/EU ja 2015/863/EU mukainen.

Tuotteella on CE-merkki, joten se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit. Esprinet vakuuttaa, että tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf



SE

Bruksanvisning
TRÅDLÖST HEADSET
Modell: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Vänligen läs denna bruksanvisning och var uppmärksam på säkerhetsvarningarna innan du använder produkten.

Spara manualen för att ha möjlighet att läsa den vid ett senare tillfälle, eller i händelse av att produkten överlämnas till tredje part. Esprinet S.p.A. kan inte på något sätt hållas ansvarigt för personskador eller skador som orsakats av personer eller saker som uppstår på grund av felaktig användning av produkten.

Säkerhetsregler

Undvik att lyssna på volymer som är för höga, särskilt under längre perioder när

produkten, undvik oavsiktliga fall, krossa, punktera inte eller utöva högt tryck på produkten. Håll produkten borta från fukt, vatten eller andra vätskor.

Förvara eller utsätt inte produkten för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor som din bils instrumentbräda på sommaren. Försök inte att modifiera, reparera eller demontera produkten.

Använd inte den skadade produkten. Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämma produktens funktionalitet.

Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor. Det finns inga servicebara delar inuti produkten. Öppna aldrig och ta isär den. Förvara produkten utom räckhåll för barn.

Låt aldrig barn eller personer med funktionshinder använda elektriska produkter utan tillsyn. Se till att barn inte leker med plastfolien, de kan svälja den och kvävas.

Se till att barn inte tar bort små delar från produkten och leker med dem.

Parning

Hörlurarna, när de tagits ur fodralet, slås på automatiskt och ett rött och blått ljus börjar blinka på den vänstra hörluren. Hörlurarna måste anslutas till enheten inom 5 minuter, annars går de in i energisparläge. För att aktivera ihoppningsläget igen, placera helt enkelt hörlurarna i laddningsfodralet, stäng det och vänta några sekunder innan du öppnar det igen, följ proceduren ovan igen. Aktivera nu den trådlösa funktionen på enheten, sök efter SHEER, välj den när den har identifierats och anslut den. Du

Multifunktionsknappar

| | Ľavé slúchadlá (L) | Höger hörlur (R) |
|---------------------|--------------------|------------------|
| Play / pause | Enkelklick | Enkelklick |
| Svar / avslutningar | Dubbelklicka | Dubbelklicka |
| Avställningar | Lång press | Lång press |
| Tidigare spår | Dubbelklicka | // |
| Nästa spår | // | Dubbelklicka |
| Volum - | Lång press | // |
| Volume + | // | Lång press |
| Berättare | Trippelklick | Trippelklick |

Automatisk avstängning

1. Om headsetet är anslutet till en enhet stängs headsetet av automatiskt efter 5 minuter efter att anslutningen kopplats bort.
2. Om du inte ansluter enheten när den gröna lampan blinkar, stängs headsetet automatiskt av efter 5 minuter.

Parning

Hörlurarna, när de tagits ur fodralet, slås automatiskt på och en grön lampa börjar blinka på den vänstra hörluren. Det. Hörlurarna kommer automatiskt att återansluta till varandra. Om processen som just beskrivits inte fungerar, koppla bort hörlurarna från din enhet, vänta några minuter och anslut dem sedan igen (hörlurarna måste placeras i laddningsboxen). För båda procedurerna är det nödvändigt att hörlurarna inuti laddboxen laddas, så se till att laddboxen

Automatisk avstängning

1. Om headsetet är anslutet till en enhet stängs headsetet av automatiskt efter 5 minuter efter att anslutningen kopplats bort.
2. Om du inte ansluter enheten när den gröna lampan blinkar, stängs headsetet automatiskt av efter 5 minuter.

Parning

Hörlurarna, när de tagits ur fodralet, slås automatiskt på och en grön lampa börjar blinka på den vänstra hörluren. Det. Hörlurarna kommer automatiskt att återansluta till varandra. Om processen som just beskrivits inte fungerar, koppla bort hörlurarna från din enhet, vänta några minuter och anslut dem sedan igen (hörlurarna måste placeras i laddningsboxen). För båda procedurerna är det nödvändigt att hörlurarna inuti laddboxen laddas, så se till att laddboxen

Underhåll

1. Rengör inte slipande lösningsmedel för att rengöra produkten;
2. Angrip inte produkten med någon form av vassa föremål eftersom det kan repa eller skada produkten;
3. Håll produkten borta från höga temperaturer, damm och fukt.

Specifikationer

- Trådlös version: 5.1
- Laddningstid för hörlurar: 2 timmar
- Boxens laddningstid: 1,5 timmar
- Hörlursbatterityp: Li-polymer Batteri 3,7V / 30mAh
- Boxbatteri: Li-polymer Batteri 3,7V / 200mAh
- Mikrofönkänslighet: -42±3dB
- Frekvensgång: 20Hz - 20kHz

har en tillräcklig laddningsnivå för att säkerställa laddningen av hörlurarna.

Specifikationer

- Märkeffekt: 3mW
- Maximal effekt: 5mW
- Räckvidd: 10 meter
- Taltid: 4 timmar
- Speltid: 4 timmar
- Standbytid: 40 timmar
- Hörlursstorlek: 32,6x16,2x15,6mm
- Boxens mått: 42x38,9x26mm
- Användningstemperatur: 0 ° - 40 ° C
- Enstaka hörlurar: 3,5 g
- Laddboxens vikt: 22g
- Maximal utstrålad effekt: <20mW
- Frekvensområde: 2,402GHz-2,480GHz

separat från annat avfall för att möjliggöra korrekt behandling och återvinning. Säker användning av denna produkt garanteras i enlighet med följande instruktioner, därför är det nödvändigt att förvara dem och följa dem noggrant under hela produktens livslängd. Produkten kräver inget tekniskt underhåll, PASSA DEN ALDRIG. Batteriet inuti är integrerat och inte utbytbar. Försök inte ta bort det inbyggda litiumjon-/polymerbatteriet själv eftersom det kan orsaka överhettning, brand och skador. Batteriet bör endast tas bort av oberoende kvalificerad personal som kan ta bort det på ett säkert sätt och kasseras i enlighet med gällande lagar. Användaren måste lämna utrustningen vid slutet av sin livslängd gratis till lämpliga kommunala centra för separat insamling av elektriskt och elektroniskt avfall, eller lämna tillbaka den till återförsäljaren, en i taget, eller gratis för apparater med mindre yttermått

till 25 cm. Adekvat separat insamling för efterföljande sändning av den avvecklade utrustningen för återvinning, behandling och miljövänlig avfallshantering hjälper till att undvika eventuella negativa effekter på miljön och hälsan och gynnar återanvändning och/eller återvinning av de material som den består av utrustningen. Olaglig kassering av utrustning, batterier och ackumulatörer av användaren innebär tillämpning av de påföljder som föreskrivs i gällande lagstiftning.

C Denna produkt uppfyller RoHS-direktiven 2011/65/EU och 2015/863/EU. Produkten är CE-märkt och uppfyller därför de säkerhetsstandarder som fastställts av Europeiska Unionen.

Esprinet förklarar att produkten uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® är ett varumärke som ägs av Esprinet S.p.A. Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Italien
Tillverkad i Kina.



SR

Упутства за употребу
HEADSET VIRELESS
Модел: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Молимо прочитајте ово упутство и обратите пажњу на безбедносна упозорења пре употребе производа.

Чувајте упутство да бисте имали могућност да га консултујете касније, или у случају да производ проследите трећој страни. Еспринет С.п.А. се ни на који начин не може сматрати одговорним за повреде или штету нанесену људима или стварима која су резултат неправилне употребе производа.

Безбедносна правила

Избегавајте да слушате прегласне јачине звука, посебно током дужег

периода док користите производ. Ако користите производ на претераној јачини звука, то може трајно оштетити ваш слух. Слушајте умерено гласно. Аудио упозорења, упозорења и звукови из околине могу звучати другачије када користите производ. Имајте на уму како се ови сигнали разликују у смислу звука како бисте могли препознати сигнале у одговарајућим ситуацијама.

Немојте користити производ док возите моторно возило, возите бицикл, користите машине или у другим ситуацијама у којима бука у вашем окружењу може утицати на вас или друге. Истовремено, придржавајте

се закона и прописа земље у којој користите производ.

Да бисте избегли квар или оштећење производа, избегавајте случајне падове, немојте ломити, бушити или вршити велике притисак на производ.

Држите производ даље од влаге, воде или других течности. Немојте складиштити нити излагати производ било каквом извору топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, пећима или другим изворима топлоте, као што је контролна табла вашег аутомобила током лета.

Не покушавајте да модификујете, поправите или раставите производ. Не користите оштећени производ.

Никада не користите агресивне детерџенте, алкохол или друге хемијске растворе за чишћење јер они могу оштетити кућиште или чак нарушити функционалност производа.

Не потапајте производ у воду или друге течности.

Унутар производа нема делова који се могу сервисирати. Никада га не отварајте и растављајте.

Држите производ ван домашаја деце. Никада не дозволите деци или особама са инвалидитетом да користе електричне производе без надзора. Пазите да се деца не играју пластичном фолијом, јер би је могла прогутати и угушити.

Уверите се да деца не уклањају мале делове из производа и не играју се са њима.

Освежи

Када користите по први пут, напуните батерију до максималног капацитета. Да бисте поново напунили, прикључите кабл за пуњење у прикључак за пуњење производа. Црвено светло постављено

изван кутије за пуњење ће почети да трепери, указујући на прогресивно пуњење производа. Када сва светла престану да трепћу, пуњење ће бити завршено.

Аутоматско поновно повезивање

Када се слушалице и уређај упаре, аутоматски ће се поново повезати када је бежична функција вашег уређаја укључена иу домету.

МОНО / СТЕРЕО рад

Само једна слушалица се може користити за репродукцију музике или за упућивање позива. Ова функција (МОНО) се може користити са обе слушалице. Да бисте користили ову функцију, извадите само једну слушалицу из кутије за пуњење. Ако желите да пређете на стерео режим, можете да уклоните и другу слушалицу у било ком тренутку. Насупрот томе,

га идентификујете и повежите. Чућете звук „ЦОННЕЦТЕД“ када се упаривање заврши. Ако се од вас затражи лозинка, унесите „0000“.

Аутоматско искључивање

1. Ако су повезане са уређајем, након прекида везе, слушалице ће се аутоматски искључити након 5 минута.

2. Ако не повежете уређај када зелено светло трепери, слушалице ће се аутоматски искључити за 5 минута. Упаривање између леве и десне слушалице

Ако се веза између леве и десне слушалице изгуби, вратите обе слушалице у кутију за пуњење, затворите је и сачекајте неколико секунди пре него што поново отворите то. Слушалице ће се аутоматски поново повезати једна са другом. Ако управо описани процес не функционише, искључите слушалице са уређаја, сачекајте неколико минута, а затим их поново повежите (слушалице морају бити смештене у кутију за пуњење). За оба поступка, неопходно је да се

слушалице унутар кутије за пуњење пуне, па се уверите да кутија за пуњење има довољан ниво напуњености да обезбеди пуњење слушалица.

Одржавање
1. Немојте користити абразивне раствараче за чишћење производа;
2. Немојте нападати производ било каквим оштрим предметом јер може изгребати или оштетити производ;
3. Држите производ даље од високих температура, прашине и влаге.

ако желите да пређете на моно режим, ставите слушалице у кутију за пуњење у било ком тренутку.

Мултифункционална дугмад

| | | |
|------------------|----------------|-----------------|
| | ЛЕВО | ДЕСНО |
| ПУСТИ / ПАУЗИ | ЈЕДНИ КЛИК | ЈЕДНИК КЛИК |
| ОДГОВОР / ЗАВРШИ | ПОЗИВ ДУПЛИ | КЛИК ДУПЛИ КЛИК |
| ОДБИЈИТЕ ПОЗИВ | ДУГИ ПРИТИСАК | ДУГИ ПРИТИСАК |
| ПРЕТХОДНИ | ДВОСТРУКИ КЛИК | // |
| СЛЕДЕЋА ТРАГА | // | ДУПЛИ КЛИК |
| ВОЛУМЕ - | ДУГ ПРИТИСАК | // |
| ВОЛУМЕ + | // | ПРИТИСНИ И ДРЖИ |
| НАРАТОР | ТРОСТРУКИ КЛИК | ТРОСТРУКИ КЛИК |

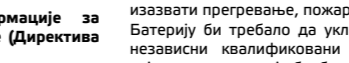
ако желите да пређете на моно режим, ставите слушалице у кутију за пуњење у било ком тренутку.

Мултифункционална дугмад

| | | |
|------------------|----------------|-----------------|
| | ЛЕВО | ДЕСНО |
| ПУСТИ / ПАУЗИ | ЈЕДНИ КЛИК | ЈЕДНИК КЛИК |
| ОДГОВОР / ЗАВРШИ | ПОЗИВ ДУПЛИ | КЛИК ДУПЛИ КЛИК |
| ОДБИЈИТЕ ПОЗИВ | ДУГИ ПРИТИСАК | ДУГИ ПРИТИСАК |
| ПРЕТХОДНИ | ДВОСТРУКИ КЛИК | // |
| СЛЕДЕЋА ТРАГА | // | ДУПЛИ КЛИК |
| ВОЛУМЕ - | ДУГ ПРИТИСАК | // |
| ВОЛУМЕ + | // | ПРИТИСНИ И ДРЖИ |
| НАРАТОР | ТРОСТРУКИ КЛИК | ТРОСТРУКИ КЛИК |

- Осетљивост микрофона: -42±3дБ
- Фреквенцијски одзив: 20Хз - 20кХз
- Називна снага: 3мВ
- Максимална снага: 5мВ
- Радни домет: 10 метара
- Време разговора: 4 сата
- Време играња: 4 сата
- Време приправности: 40 сати
- Величина слушалица: 32,6к16,2к15,6мм
- Димензије кутије: 42к38,9к26мм
- Температура употребе: 0 ° - 40 ° Ц
- Тежина једне слушалице: 3,5 г
- Тежина кутије за пуњење: 22 г
- Максимална снага зрачења: <20мВ
- Фреквенцијски опсег: 2,402ГХз- 2,480ГХз

Спецификације
- Бежична верзија: 5.1
- Време пуњења слушалица: 2 сата
- Време пуњења кутије: 1,5 сати
- Тип батерије за слушалице: Ли-полимерска батерија 3,7В / 30мАх
- Батерија у кутији: Ли-полимерска батерија 3.7В / 200мАх



Корисничке информације за правилно одлагање (Директива 2013/56 / ЕУ)

Симбол прецртане канте приказан на опреми или на њеном паковању означава да се производ на крају свог корисног века трајања, укључујући батерију која се не може уклонити, мора сакупљати одвојено од другог отпада како би се омогућио правилан третман и рециклирање. Безбедна употреба овог производа је загарантована у складу са следећим упутствима, стога је неопходно да их чувате и пажљиво пратите током животног века производа. Производ не захтева техничко одржавање, НИКАДА ГА НЕ РАСТАВЉАЈТЕ. Унутрашња батерија је интегрисана и није заменљива. Не покушавајте сами да уклоните уграђену литијум-јонску/полимерску батерију јер то може

изазвати прегревање, пожар и повреде. Батерију би требало да уклањају само независни квалификовани стручњаци који су у стању да је безбедно уклоне и одложе у складу са важећим законима.

Корисник, дакле, мора опрему по истеку њеног животног века бесплатно предати одговарајућим општинским центрима за одвојено прикупљање електричног и електронског отпада, или је вратити продавцу, појединачно, или бесплатно за апарате мањих спољашњих димензија.до 25 цм. Одговарајуће одвојено сакупљање за накнадно слање стављене из употребе опреме на рециклажу, третман и еколошки прихватљиво одлагање помаже у избегавању могућих негативних утицаја на животну средину и здравље и фаворизује поновну употребу и/или рециклажу материјала од којих је опрема састављена. Незаконито одлагање

опреме, батерија и акумулатора од стране корисника подразумева примену казни предвиђених важећим законодавством.

Овај производ је усклађен са РоХС директивом 2011/65/ЕУ и 2015/863/ЕУ. Производ има ЦЕ ознаку и стога је у складу са сигурносним стандардима које је успоставила Европска унија. Еспринет изјављује да је производ усклађен са директивом 2014/53/ЕУ. Комплетан текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Целли® је заштитни знак у власништву Еспринет С.п.А. Сви брендови су регистровани заштитни знаци својих власника.

Еспринет С.п.А., преко Енерги Парк 20, 20871 Вимерцате (МБ) - Италија

Произведено у Кини.



BL

Инструкция за употреба
СЛУШАЛКИ БЕЗЖИЧНИ
Модел: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Моля, прочетете това ръководство и обърнете внимание на предупрежденията за безопасност, преди да използвате продукта. Запазете ръководството, за да имате възможност да го прегледате по-късно или в случай на предаване на продукта на трета страна. Esprinet S.p.A. не може по никакъв начин да носи отговорност за наранявания или щети, причинени на хора или неща в резултат на неправилна употреба на продукта.

Правила за безопасност

Избягвайте да слушате при твърде

силна сила на звука, особено за продължителни периоди, докато използвате продукта. Ако използвате продукта с прекомерна сила на звука, това може трайно да увреди слуха ви. Слушайте с умерена сила на звука. Аудио сигналите, предупрежденията и шумовете от околната среда може да звучат различно при използване на продукта. Имайте предвид как тези сигнали се различават по отношение на звука, така че да можете да разпознавате сигналите в съответните ситуации. Не използвайте продукта, докато шофирате моторно превозно средство, карате велосипед, работите с машини

или в други ситуации, при които усещането за шум в заобикалящата ви среда може да засегне вас или другите. В същото време спазвайте законите и разпоредбите на страната, в която използвате продукта.

За да избегнете неизправност или повреда на продукта, избягвайте случайни падания, не мачкайте, не пробивайте и не упражнявайте високо ниво на натиск върху продукта. Пазете продукта далеч от влага, вода или други течности.

Не съхранявайте и не излагайте продукта на какъвто и да е източник на топлина, пряка слънчева светлина, радиатори, печки или други източници на топлина, като например таблото на колата ви през лятото. Не се опитвайте да модифицирате, ремонтирате или разглобявате продукта.

Не използвайте повреден продукт. Никога не използвайте агресивни препарати, алкохол или други химически разтвори за почистване, тъй като те могат да повредят корпуса или дори да нарушат функционалността на продукта. Червена светлина, разположена извън кутията за зареждане, ще започне да мига, което показва прогресивното зареждане на продукта. Когато всички светлини спрат да мигат, зареждането ще приключи.

Сдвояване
Слушалките, след като бъдат извадени от кутията, автоматично ще се включат и зелена светлина ще започне да мига на лявата слушалка. Слушалките трябва да бъдат свързани към устройството в рамките на 5 минути или ще преминат в режим на пестене на енергия. За да активирате отново режима на сдвояване, просто

поставете слушалките в кутията за зареждане, затворете я и изчакайте няколко секунди, преди да я отворите отново, следвайки горната процедура. В този момент активирайте безжичната функция на устройството, потърсете SHEER, изберете го след идентифициране и го свържете. Ще чуете звук „CONNECTED“, когато сдвояването приключи. Ако получите подкана за парола, въведете „0000“.

Автоматично повторно свързване
След като слушалките и устройството са сдвоени, те автоматично ще се свържат отново, когато безжичната функция на вашето устройство е включена и в обхват.

MONO / STEREO работа
Само една слушалка може да се използва за възпроизвеждане на музика

или за провеждане на разговори. Тази функция (MONO) може да се използва и с двете слушалки. За да използвате тази функция, извадете само една слушалка от кутията за зареждане. Ако искате да превключите на стерео режим, можете също да премахнете втората слушалка по всяко време. Обратно, ако искате да превключите на моно режим, поставете слушалки в кутията за зареждане по всяко време.

Многофункционални бутони

| | ЛЯВА СЛУШАЛКА (L) | ДЯСНИ СЛУШАЛКИ (R) |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|
| ПУСКАНЕ / ПАУЗА | Едно кликване | Едно кликване |
| ОТГОВОР / КРАЙ НА РАЗГЛЕЖДАНЕТО | кликнете два пъти | кликнете два пъти |
| ОТКАЖЕТЕ ОБАЖДАНЕ | продължителен натиск | продължителен натиск |
| ПРЕДИШЕН ТЕКСТ | кликнете два пъти | // |
| СЛЕДВАЩА ПИСТА | // | кликнете два пъти |
| СИЛА НА ЗВУКА - | продължителен натиск | // |
| ОБЕМ + | // | продължителен натиск |
| Гласов асистент | трикратно щракване | трикратно щракване |

Автоматично изключване
1. Ако са свързани към устройство, след прекъсване на връзката, слушалките ще се изключат автоматично след 5 минути.
2. Ако не свържете устройството, когато зелената светлина мига, слушалките ще се изключат автоматично след 5 минути. Сдвояване между лява и дясна слушалка. Ако връзката между лявата и дясната слушалка се загуби, поставете и двете слушалки обратно в кутията за зареждане, затворете я и изчакайте няколко секунди, преди да отворите отново. Слушалките автоматично ще се свържат отново една с друга. Ако току-що описаният процес не работи, изключете слушалките от вашето устройство, изчакайте няколко минути, след което ги свържете отново (слушалките трябва да бъдат поставени в кутията за зареждане).

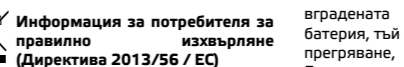
И за двете процедури е необходимо слушалките в кутията за зареждане да се зареждат, така че се уверете, че кутията за зареждане има достатъчно ниво на зареждане, за да осигурите зареждането на слушалките.

Поддръжка

1. Не използвайте абразивни разтворители за почистване на продукта;
2. Не атакувайте продукта с какъвто и да е остър предмет, тъй като това може да го надраска или повреди;
3. Пазете продукта от високи температури, прах и влажност.

Спецификации

- Безжична версия: 5.1
- Време за зареждане на слушалките: 2 часа
- Време за зареждане на кутията: 1,5 часа



Информация за потребителя за правилно изхвърляне
(Директива 2013/56 / ЕС)

Символът със зачеркнат контейнер, показан на оборудването или на неговата опаковка, показва, че продуктът в края на своя полезен живот, включително несменяемата батерия, трябва да се събира отделно от другите отпадъци, за да се даде възможност за правилно третиране и рециклиране. Безопасната употреба на този продукт е гарантирана при спазване на следните инструкции, поради което е необходимо да ги пазите и да ги следвате стриктно през целия живот на продукта. Продуктът не изисква техническа поддръжка, НИКОГА НЕ ГО РАЗГЛАБЯВАЙТЕ. Вътрешната батерия е интегрирана и не подлежи на смяна. Не се опитвайте сами да отстранявате

вградената литиево-йонна/полимерна батерия, тъй като това може да причини прегряване, пожар и нараняване. Батерията трябва да се отстранява само от независими квалифицирани специалисти, които могат да я отстранят безопасно и да я изхвърлят в съответствие с приложимите закони. Поради това потребителят трябва да предаде оборудването в края на живота му безплатно на съответните общински центрове за разделно събиране на електрически и електронни отпадъци или да го върне на търговеца на дребно, едно по едно, или безплатно за уреди с по-малки външни размери. Подходящото разделно събиране за последващо изпращане на изведеното от експлоатация оборудване за рециклиране, обработка и екологосъобразно изхвърляне помага да се избегнат възможни отрицателни

ефекти върху околната среда и здравето и благоприятства повторната употреба и/или рециклирането на материалите, от които е съставено оборудването. Незаконното изхвърляне на оборудване, батерии и акумулатори от потребителя води до прилагане на санкции, предвидени от действащото законодателство.

Този продукт е в съответствие с директива RoHS 2011/65/EU и 2015/863/EU. Продуктът има маркировка CE и следователно отговаря на стандартите за безопасност, установени от Европейския съюз. Esprinet декларира, че продуктът е в съответствие с директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® е търговска марка, собственост на Esprinet S.p.A.
Всички марки са регистрирани търговски марки на съответните им собственици.

Esprinet S.p.A., през Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Италия
Произведено в Китай.



RU

Manual de instrucțiuni
CĂȘTI FĂRĂ FIRE
Model: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Vă rugăm să citiți acest manual și să acordați atenție avertismentelor de siguranță înainte de a utiliza produsul.

Păstrați manualul pentru a avea posibilitatea de a-l consulta ulterior, sau în cazul transmiterii produsului către o terță parte. Esprinet S.p.A. nu poate fi în niciun fel făcută responsabilă pentru vătămări sau daune cauzate persoanelor sau lucrurilor rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului.

Reguli de siguranță

Evitați să ascultați la volume prea puternice, în special pentru perioade prelungite în timp ce utilizați produsul.

produsul.

Pentru a evita funcționarea defectuoasă sau deteriorarea produsului, evitați căderile accidentale, nu zdrobiți, perforați sau exercitați un nivel ridicat de presiune asupra produsului.

Păstrați produsul departe de umiditate, apă sau alte lichide.

Nu depozitați și nu expuneți produsul la nicio sursă de căldură, lumina directă a soarelui, calorifere, sobe sau alte surse de căldură, cum ar fi tabloul de bord al mașinii dvs. în timpul verii.

Nu încercați să modificați, reparați sau dezasamblați produsul.

Nu utilizați produsul deteriorat. Nu utilizați niciodată detergenți agresivi, alcool sau alte soluții chimice pentru curățare, deoarece acestea pot deteriora carcasa sau chiar pot afecta funcționalitatea produsului. Nu scufundați produsul în apă sau alte

lichide.

Nu există piese reparabile în interiorul produsului. Nu deschideți și demontați niciodată.

Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor cu dizabilități să folosească produse electrice nesupravegheate.

Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu folie de plastic, ar putea să o înghită și să se sufoc.

Asigurați-vă că copiii nu scot piese mici din produs și nu se joacă cu ele.

Reîncărcați

Când utilizați pentru prima dată, încărcați bateria la capacitatea maximă. Pentru a reîncărca, conectați cablul de încărcare la portul de încărcare al produsului. O lumină roșie poziționată în afara casei de încărcare va începe să clipească, indicând încărcarea progresivă a produsului. Când

toate luminile încetează să clipească,

încărcarea va fi finalizată.

Împerechere

Căștile, odată scoase din carcasă, se vor porni automat și o lumină verde va începe să clipească pe căștile din stânga. Căștile trebuie conectate la dispozitiv în 5 minute sau vor intra în modul de economisire a energiei. Pentru a activa din nou modul de asociere, pur și simplu puneți căștile în carcasa de încărcare, închideți-o și așteptați câteva secunde înainte de a le redeschide, urmând din nou procedura de mai sus. În acest moment activați funcția wireless pe dispozitiv, căutați SHEER, selectați-l odată identificat și conectați-l. Veți auzi sunetul „CONNECT” când asocierea este finalizată. Dacă vi se solicită o parolă, introduceți „0000”.

Reconectare automată

Odată ce setul cu cască și dispozitivul sunt împerecheate, acestea se vor reconecta automat când caracteristica wireless a dispozitivului dvs. este activată și în raza de acțiune.

Funcționare MONO / STEREO

Numai un set cu cască poate fi folosit pentru redarea muzicii sau pentru efectuarea de apeluri. Această funcție (MONO) poate fi utilizată cu ambele căști. Pentru a utiliza această funcție, scoateți doar o cască din cutia de încărcare. Dacă doriți să comutați în modul stereo, puteți elimina oricând a doua căști. În schimb, dacă doriți să treceți la modul mono, puneți oricând o cască în cutia de încărcare.

Butoane multifuncționale

| | STÂNGA | DREAPTA |
|------------------------|----------------|----------------|
| REDARE/PAUZĂ | UN SINGUR CLIC | UN SINGUR CLIC |
| RĂSPUNS/ÎNCHERARE APEL | DUBLU CLICK | DUBLU CLICK |
| REFUZĂ UN APEL | PRESIUNE LUNGA | PRESIUNE LUNGA |
| PISTA ANTERIOARĂ | DUBLU CLICK | // |
| PISTA URMĂTORĂ | // | DUBLU CLICK |
| VOLUM - | PRESIUNE LUNGA | // |
| VOLUM + | // | PRESIUNE LUNGA |
| ASISTENTUL VOCAL | TRIPLU CLICK | TRIPLU CLICK |

Oprire automată

1. Dacă este conectat la un dispozitiv, după deconectarea conexiunii, setul cu cască se va opri automat după 5 minute.

2. Dacă nu conectați dispozitivul când ledul verde clipește, setul cu cască se va opri automat în 5 minute.

Împerecherea între căștile din stânga și din dreapta

Dacă se pierde conexiunea dintre căștile din stânga și din dreapta, puneți ambele căști înapoi în cutia de încărcare, închideți-o și așteptați câteva secunde înainte de a le redeschide

aceasta. Căștile se vor reconecta automat între ele. Dacă procesul tocmai descris nu funcționează, deconectați căștile de la dispozitiv, așteptați câteva minute, apoi reconectați-le (căștile trebuie plasate în interiorul cutiei de încărcare). Pentru ambele proceduri, este necesar ca căștile din interiorul cutiei de încărcare să se

încarce, așa că asigurați-vă că cutia de încărcare are un nivel de încărcare suficient pentru a asigura încărcarea căștilor.

Întreținere

1. Nu folosiți solvenți abrazivi pentru curățarea produsului;

2. Nu atacați produsul cu niciun fel de obiect ascuțit deoarece acesta poate zgâria sau deteriora produsul;

3. Păstrați produsul departe de temperaturi ridicate, praf și umiditate.

Specificații

- Versiunea wireless: 5.1

- Timp de încărcare a căștilor: 2 ore

- Timp de încărcare a cutiei: 1,5 ore

- Tip baterie pentru căști: Baterie Li-polimer 3,7V / 30mAh

- Baterie cutie: Baterie Li-polimer 3.7V / 200mAh

- Sensibilitatea microfonului: -42±3dB

nedemontabilă, trebuie colectat separat de alte deșeuri pentru a permite tratarea și reciclarea corespunzătoare. Utilizarea în siguranță a acestui produs este garantată cu respectarea următoarelor instrucțiuni, prin urmare, este necesar să le păstrați și să le respectați cu scrupulozitate pe toată durata de viață a produsului. Produsul nu necesită întreținere tehnică, NU ÎL DEMONTAȚI NICIODATĂ. Bateria din interior este integrată și nu poate fi înlocuită. Nu încercați să îndepărtați singur bateria încorporată Li-ion/polimer, deoarece poate cauza supraîncălzire, incendiu și vătămare. Bateria trebuie scoasă numai de către profesioniști independenți calificați, care o pot îndepărta și elimina în siguranță în conformitate cu legile în vigoare. Prin urmare, utilizatorul trebuie să livreze gratuit echipamentul ajuns la sfârșitul duratei de viață la centrele municipale corespunzătoare

pentru colectarea separată a deșeurilor electrice și electronice sau să-l returneze distribuitorului, unul câte unul, sau gratuit pentru dispozitivele cu dimensiuni exterioare mai mici la 25cm. Colectarea ulterioară a echipamentelor scoase din funcțiune la reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și sănătății și promovează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor pe care le conțin echipamentul. Aruncarea ilegală de către utilizator a echipamentelor, bateriilor și acumulatorilor implică aplicarea sancțiunilor prevăzute în legislația în vigoare.

Acest produs respectă directiva RoHS 2011/65/UE și 2015/863/UE. Produsul are marcajul CE și, prin urmare, respectă standardele de siguranță stabilite de Uniunea Europeană. Esprinet declară că produsul respectă directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celty® este o marcă comercială deținută de Esprinet S.p.A. Toate mărcile sunt mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor respectivi. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia Fabricate în China.

**OL**

Handleiding
HEADSET DRAADLOOS
Model: SHEER
Rev00 - 20.03.2023



Lees deze handleiding en let op de veiligheidswaarschuwingen voordat u het product gebruikt.

Bewaar de handleiding om deze op een later tijdstip te kunnen raadplegen, of in geval van overdracht van het product aan derden. Esprinet S.p.A. kan op geen enkele manier verantwoordelijk worden gehouden voor letsel of schade toegebracht aan personen of zaken als gevolg van onjuist gebruik van het product.

Veiligheidsregels

Vermijd luisteren op te luide volumes, vooral gedurende langere perioden

tijdens het gebruik van het product. Als u het product op een te hoog volume gebruikt, kan dit uw gehoor blijvend beschadigen. Luister op een matig volume. Geluidswaarschuwingen, waarschuwingen en omgevingsgeluiden kunnen anders klinken bij gebruik van het product. Wees je ervan bewust hoe deze signalen qua geluid verschillen, zodat je de signalen in overeenkomstige situaties kunt herkennen.

Gebruik het product niet terwijl u een motorvoertuig bestuurt, fietst, machines bedient of in andere situaties waarin het lawaai in uw omgeving u of anderen kan hinderen. Houd u tegelijkertijd ook aan de wet- en regelgeving van het land waar

u het product gebruikt. Om defecten of schade aan het product te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat u niet per ongeluk valt, dat u het product niet plet, doorboort en er geen hoge druk op uitoefent. Houd het product uit de buurt van vocht, water of andere vloeistoffen. Bewaar het product niet en stel het niet bloot aan warmtebronnen, direct zonlicht, radiatoren, kachels of andere warmtebronnen zoals het dashboard van uw auto in de zomer. Probeer het product niet aan te passen, te repareren of te demonteren. Gebruik het beschadigde product niet. Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen, alcohol of andere chemische oplossingen voor het reinigen, aangezien deze de behuizing kunnen beschadigen of zelfs de functionaliteit van het product kunnen aantasten. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Het product bevat

geen onderdelen die kunnen worden onderhouden. Nooit openen en uit elkaar halen. Bewaar het product buiten het bereik van kinderen. Laat kinderen of mensen met een handicap nooit zonder toezicht elektrische producten gebruiken. Zorg ervoor dat kinderen niet met de plastic folie spelen, ze kunnen deze inslikken en stikken. Zorg ervoor dat kinderen geen kleine onderdelen van het product verwijderen en ermee spelen.

Herladen

Laad de batterij bij het eerste gebruik op tot de maximale capaciteit. Om op te laden, sluit u de oplaadkabel aan op de oplaadpoort van het product. Een rood lampje buiten het oplaaddoosje begint te knipperen, wat aangeeft dat het product geleidelijk wordt opgeladen. Wanneer alle lampjes stoppen met knipperen, is het opladen voltooid.

Koppelen

Zodra de oortjes uit het hoesje zijn gehaald, gaan ze automatisch aan en begint er een groen lampje te knipperen op de linker oortjes. De oordopjes moeten binnen 5 minuten op het apparaat worden aangesloten, anders gaan ze in de energiebesparende modus. Om de koppelingsmodus weer te activeren, plaatst u de oortelefoons gewoon in het oplaaddoosje, sluit u deze en wacht u een paar seconden voordat u deze weer opent, waarbij u de bovenstaande procedure opnieuw volgt. Activeer nu de draadloze functie op het apparaat, zoek naar SHEER, selecteer het zodra het is geïdentificeerd en verbind het. U hoort het geluid "CONNECTED" wanneer het koppelen is voltooid. Als u om een wachtwoord wordt gevraagd, voert u "0000" in.

Automatische herverbinding

Zodra de headset en het apparaat zijn gekoppeld, maken ze automatisch opnieuw verbinding wanneer de draadloze functie van uw apparaat is ingeschakeld en binnen bereik is.

MONO / STEREO-werking

Er kan slechts één headset worden gebruikt voor het afspelen van muziek of om te bellen. Deze functie (MONO) kan met beide oortelefoons worden gebruikt. Om deze functie te gebruiken, verwijdert u slechts één oortelefoon uit het oplaaddoosje. Als je wilt overschakelen naar de stereomodus, kun je de tweede oortelefoon ook op elk moment verwijderen. Omgekeerd, als u wilt overschakelen naar de monomodus, kunt u op elk moment een headset in de oplaaddoos plaatsen.

Multifunctionele knoppen

| | links | RECHTS |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| SPEEL PAUZE | ENKELE KLIK | ENKELE KLIK |
| GESPREK BEANTWOORDEN/BEËINDIGEN | DUBBELKLIK | DUBBELKLIK |
| EEN GESPREK WEIGEREN | LANGE DRUK | LANGE DRUK |
| VORIG NUMMER | DUBBELKLIK | // |
| VOLGENDE NUMMER | // | DUBBELKLIK |
| VOLUME - | LANGE DRUK | // |
| VOLUME + | // | LANGE DRUK |
| STEM ASSISTENT | DRIEVOUDIGE KLIK | DRIEVOUDIGE KLIK |

Automatische uitschakeling

1. Indien verbonden met een apparaat, wordt de headset na het verbreken van de verbinding na 5 minuten automatisch uitgeschakeld.
2. Als u het apparaat niet aansluit wanneer het groene lampje knippert, wordt de headset automatisch na 5 minuten uitgeschakeld.

Koppelen tussen linker- en rechteroortelefoon
Als de verbinding tussen de linker- en rechteroortelefoon wordt verbroken, plaatst u beide oortelefoons terug in het oplaaddoosje, sluit u deze en wacht u enkele seconden voordat u deze weer opent
Het. De oortjes maken automatisch weer verbinding met elkaar. Als het zojuist beschreven proces niet werkt, koppelt u de oortelefoons los van uw apparaat, wacht u een paar minuten en sluit u ze

weer aan (de oortelefoons moeten in het oplaaddoosje worden geplaatst). Voor beide procedures is het noodzakelijk dat de oortelefoons in het oplaaddoosje worden opgeladen, dus zorg ervoor dat het oplaaddoosje voldoende is opgeladen om ervoor te zorgen dat de oortelefoons worden opgeladen.

Onderhoud

1. Gebruik geen schurende oplosmiddelen om het product schoon te maken;
2. Val het product niet aan met een scherp voorwerp, aangezien dit het product kan krassen of beschadigen;
3. Houd het product uit de buurt van hoge temperaturen, stof en vochtigheid.

Specificaties

- Draadloze versie: 5.1
- Opladtijd oortelefoon: 2 uur
- Opladtijd doos: 1,5 uur

Информация за потребителя за
Gebruikersinformatie voor
correcte verwijdering (Richtlijn
2013/56/EU)

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur, inclusief de niet-verwijderbare batterij, gescheiden van ander afval moet worden ingezameld om een juiste behandeling en recycling mogelijk te maken. Het veilige gebruik van dit product is gegarandeerd in overeenstemming met de volgende instructies, daarom is het noodzakelijk om ze te bewaren en nauwgezet op te volgen gedurende de hele levensduur van het product. Het product vereist geen technisch onderhoud, DEMONTEER HET NOOIT. De batterij binnenin is geïntegreerd en niet vervangbaar. Probeer de ingebouwde Li-

ion/Polymer-batterij niet zelf te verwijderen, aangezien dit oververhitting, brand en letsel kan veroorzaken. De batterij mag alleen worden verwijderd door onafhankelijke gekwalificeerde professionals die deze veilig kunnen verwijderen en weggoien in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving. De gebruiker moet daarom de apparatuur die het einde van zijn levensduur heeft bereikt, gratis inleveren bij de daarvoor bestemde gemeentelijke centra voor gescheiden inzameling van elektrisch en elektronisch afval, of één voor één terugbrengen naar de handelaar, of gratis voor apparaten met kleinere buitenafmetingen op 25cm. Adequate gescheiden inzameling voor de daaropvolgende verzending van de afgedankte apparatuur naar milieuvriendelijke recycling, behandeling en verwijdering helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te

Dit product voldoet aan de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en 2015/863/EU. Het Product is voorzien van het CE-keurmerk en voldoet daarmee aan de veiligheidsnormen die zijn vastgesteld door de Europese Unie. Esprinet verklaart dat het product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SHEER/DOC_SHEER.pdf

Celly® is een handelsmerk van Esprinet S.p.A.

Alle merken zijn geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italië

Gemaakt in China.